

Fränkisch- Crumbacher



NACHRICHTEN



mit den amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Fränkisch-Crumbach

Jahrgang 44

Freitag, den 27. August 2021

Nummer 34

Die Kirchengemeinden
Fränkisch-Crumbach
informieren:

Schulstart in der Rodensteinschule

2021
Kein Schulanfängergottesdienst
in der Kirche.
Aber wir kommen am 31.8.21 in die Schule!

Klasse F3 – 08.00 Uhr – 9 Kinder + 2 Elternteile
Klasse F2 – 09.30 Uhr – 16 Kinder + 2 Elternteile
Klasse F1 – 11.00 Uhr – 14 Kinder + 2 Elternteile



**DRK Ortsverein
Fränkisch-Crumbach**

„Schenke Leben, spende Blut.“

**SPENDE
LUT** 
EIM R TEN KREUZ

Erst wenn's fehlt, fällt's auf!



**der nächste Blutspendetermin findet
am Freitag, den 03. 09. 2021
von 17Uhr – 20Uhr in der
Rodensteinhalle statt.**

Info vom Blutspendedienst

-Bitte um Online Terminreservierung-

Um den vorgegebenen Schutzmaßnahmen gerecht zu werden, bitten wir Sie, sich **unbedingt online vorher einen Termin zu vereinbaren**, um den vorgeschriebenen Mindestabstand zu gewährleisten. Spender ohne eine Terminreservierung können wir in der momentanen Situation nur nach freier Kapazität zur Blutspende annehmen.

Terminreservierung und weitere Informationen:

Online unter: www.terminreservierung.blutspende.de/
oder www.blutspende.de

Telefonisch unter: 08001194911.

Bei Rückfragen hilft auch Sachbearbeiter Achim König vom DRK Kreisverband in Erbach gerne. Er ist unter Telefon 06062-607-19 zu den Geschäftszeiten zu erreichen.

auf Ihren Besuch freut sich der DRK Ortsverein Fr.-Crumbach



Wichtige Rufnummern



Gemeindeverwaltung Fränkisch-Crumbach

Rodensteiner Straße 8
64407 Fränkisch-Crumbach
Tel.: 06164 9303-0, Fax: 06164 9303-93
E-Mail: gemeinde@fraenkisch-crumbach.de
Homepage: www.fraenkisch-crumbach.de

Öffnungszeiten:

Montag und Dienstag:	8.30 - 12.00 Uhr
Mittwoch:	9.30 - 12.00 Uhr
Donnerstag:	8.30 - 12.00 Uhr
und	13.00 - 18.00 Uhr
Freitag:	8.30 - 12.00 Uhr

Polizei	110
Feuerwehr, Rettungsdienst, Notarzt	112
Gemeindebrandinspektor Stephan Fehr	516792
stv. Gemeindebrandinspektor Marcel Freitag	0171 1679718
Polizei-posten Reichelsheim, Bismarckstr. 24	75695-40
DRK-Ortsverein, Raiffeisenstr. 16	501 487
Schwimmbad	1590
Bauhof Michael Treusch	0160 / 66 75 41 4
bauhof@fraenkisch-crumbach.de	
Wasserversorgung/Rohrbrüche:	
Philipp Dörr / Oliver Schnatz	0160 / 66 74 41 9
wasserversorgung@fraenkisch-crumbach.de	
Revierförsterei Fränkisch-Crumbach	
Andreas Ott, Reichelsheim	51 52 68 5
Bezirks-Schornsteinfegermeister	
Friedhelm Günther	06254/37160
Störungsstelle Strom und Gas	0800/701-8040
Ausfall der Straßenbeleuchtung,	
HSE Heppenheim	06252-99570
Bürgertelefon - Müllabfuhrprobleme	
(kostenlos)	0800/9600100
“Bücherkiste” im Rathaus	515188
Sarolta-Kindergarten	2446
Rodensteinschule	6420750
Betreute Grundschule	6420752
Jugendpfleger André Benke:	0170 1098988
Öffnungszeiten Jugendraum:	
Dienstags und Donnerstags 15:30 bis 17:30 Uhr	
Seniorenbeirat 1. Vorsitzender Edmund Bachmann	515450
Ärzte	
Ärztzentrum Bad König	
Zweigpraxis Fränkisch-Crumbach	
Dr. A. Gruber / Dr. M. Gruber, Brensbach	06161/2025
Zahnarzt O. Schweitzer, Fränkisch-Crumbach	2489
Tierärztin Dr. Jekel, Fränkisch-Crumbach	2059
Frauenhaus Erbach	
Zuflucht Beratung Begleitung	
für von häuslicher Gewalt betroffene Frauen	
	06062/56 46

Beratungsstelle für Frauen in Gewalt- und Krisensituationen

Kostenlos und Vertraulich

Gabelsbergerstr. 8, 64711 Erbach
Tel.: 06062-266874, info@frauenberatung-erbach.de
www.frauenberatung-erbach.de
Bürozeiten: Mo-Fr (außer Mi) 9:00-14:00 Uhr
Beratung auch in Reichelsheim möglich, nach tel. Vereinbarung

Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen 0800/116016

Anonyme Alkoholiker Tel.: 06151 19295
Jahnstraße 22 (kath. Gemeindehaus), Reinheim
Gruppentreffen montags von 18.00 bis 19.30 Uhr

Krankenhäuser

Kreiskrankenhaus Erbach,
A.-Schweizer-Str. 10-20 06062/79-0

HOSPIZ-Initiative Odenwald e.V.,

Kreiskrankenh. Erbach 06062/798000

Caritas Zentrum Erbach, Allgemeine Lebensberatung,

Hauptstr. 42, 64711 Erbach,
Telefon: 06062 95533-0,
Telefax: 06062 95533-22,
Email: alb@caritas-erbach.de
Internet: www.caritas-darmstadt.de

Apotheken

Rodenstein-Apotheke, Fränkisch-Crumbach 1451
Gingko-Apotheke, Brensbach 06161/566
Apotheke Reichelsheim, Reichelsheim 1305
Reichenberg-Apotheke, Reichelsheim 3310

Ämter

Postagentur Fränkisch-Crumbach 1418
Landratsamt Erbach 06062/70-0
Finanzamt Michelstadt 06061/780
Amtsgericht Michelstadt 06061/708-0
Arbeitsamt Erbach 06062/9513
Arbeitsamt Darmstadt / Kindergeldkasse 06151/3040
Müllabfuhrzweckverband, Brombachtal 06063/93190

Pfarrämter

Ev. Pfarramt Fränkisch-Crumbach 2253
Kath. Pfarramt Reichelsheim 1399

Bauschuttdeponie Bad König-Zell, Tel.: 06063/913547

Zeller Gewerbezentrum 27, 64732 Bad König,
Mo-Fr 7-12.30, 13-17 Uhr, Sa 7.30-12 Uhr

Kompostanlage in Brombachtal/Kirch-Brombach . 06063/2955

Öffnungszeiten:

November - April

Montag bis Donnerstag 7.30 - 16.00 Uhr
Freitag 7.30 - 14.30 Uhr
An jedem 1. Samstag im Monat 9.00 - 11.30 Uhr

Mai – Oktober

Montag bis Donnerstag 7.30 - 16.00 Uhr
Freitag 7.30 - 14.30 Uhr
Samstag 8.00 - 11.30 Uhr

Kompostplatz am Hexenberg

Mittwochs von 19.00 – 20.00 Uhr
Samstags von 10.00 – 12.00 Uhr



Bereitschaftsdienste

Ärzte

Bereitschaftsdienst hessenweit ist unter der **Rufnummer 116117** zu folgenden Zeiten erreichbar:

Mo, Di Do: 19.00 Uhr bis 07.00 Uhr

Mi, Fr: 14.00 Uhr bis 07.00 Uhr

Sa, So und an Feiertagen durchgehend von 07.00 Uhr bis 07.00 Uhr des nächsten Tages.

In lebensbedrohlichen Fällen wenden Sie sich bitte an den Rettungsdienst unter der Rufnummer 112.

Darüber hinaus hat die **Ärztliche Bereitschaftsdienstzentrale** Bergstraße/Heppenheim geöffnet zu folgenden Zeiten:

Mo, Di, Do: 19.00 Uhr bis 24.00 Uhr

Mi, Fr: 14.00 Uhr bis 24.00 Uhr

Sa, So: 08.00 Uhr bis 24.00 Uhr

Feiertag, Brückentage: 08.00 Uhr bis 24.00 Uhr

Die Adresse der Ärztlichen Bereitschaftsdienst-Zentrale **Erbach** Albert-Schweitzer-Str. 10, 64711 Erbach (im GZO)

Die Adresse der Ärztlichen Bereitschaftsdienst-Zentrale **Heppenheim**:

Viernheimer Straße 2a, 64646 Heppenheim (im Schwesternwohnheim am Kreiskrankenhaus, Gebäude der Krankenpflegeschule).

Weitere Informationen zu den Bereitschaftsdienstzentralen sowie zu Notfallapotheken finden Sie auch im Internet unter www.Bereitschaftsdienst-Hessen.de.

Tierarzt

28./29. August 2021

Tierarztpraxis Dr. Tritsch, Pfalzstr. 56 A,

64385 Reichelsheim, Tel.: 06164 912 430

Tierarztpraxis Dr. Platt-Siefert, Werkstr. 32,

64732 Bad König, Tel.: 06063 4858

Apotheken

Sa. 28.08.2021

Linden Apotheke Tel.: 06163/1771 Pestalozzistr. 18

64739 Höchst Sa. 08:30 bis So. 08:30 Uhr

Rats Apotheke Tel.: 06061/2324 Bahnhofstr. 25

64720 Michelstadt Sa. 09:00 bis So. 09:00 Uhr

Sonnen Apotheke Tel.: 06071/498740 Wilhelm-Leuschner-Str. 27

64846 Groß-Zimmern Sa. 08:30 bis So. 08:30 Uhr

So. 29.08.2021

Ginkgo Apotheke Tel.: 06161/566 Heidelberger Str. 38

64395 Brensbach So. 08:30 bis Mo. 08:30 Uhr

Florian Apotheke Tel.: 06254/942194 Nibelungenstraße 707

64686 Lautertal So. 08:30 bis Mo. 08:30 Uhr

Rats Apotheke Tel.: 06061/2324 Bahnhofstr. 25

64720 Michelstadt So. 09:00 bis Mo. 09:00 Uhr

Mo. 30.08.2021

Engel Apotheke Tel.: 06163/3430 Erbacher Str. 21

64739 Höchst Mo. 08:30 bis Di. 08:30 Uhr

Apotheke am Markt Tel.: 06154/2164 Darmstädter Str. 60-64

64372 Ober-Ramstadt Mo. 08:30 bis Di. 08:30 Uhr

Elefanten Apotheke Tel.: 06062/2472 Gerhart-Hauptmann-Str. 23

64711 Erbach Mo. 09:00 bis Di. 09:00 Uhr

Di. 31.08.2021

Neue Schloss-Apotheke Tel.: 06063/9517560 Bahnhofstraße 54

64732 Bad König Di. 08:30 bis Mi. 08:30 Uhr

Hirsch Apotheke Tel.: 06061/706300 Wiesenweg 4

64720 Michelstadt Di. 09:00 bis Mi. 09:00 Uhr

Alte Apotheke Tel.: 06071/48558 Enggasse 1

64846 Gross-Zimmern Di. 08:30 bis Mi. 08:30 Uhr

Mi. 01.09.2021

Odenwald Apotheke Tel.: 06154/1823 Odenwaldstr. 122

64372 Ober-Ramstadt Mi. 08:30 bis Do. 08:30 Uhr

Brunnen Apotheke Tel.: 06063/912318 Elisabethenstr. 11

64732 Bad König Mi. 08:30 bis Do. 08:30 Uhr

Schloss Apotheke Tel.: 06062/9103246

Werner-von-Siemens-Str. 14

64711 Erbach Mi. 09:00 bis Do. 09:00 Uhr

Do. 02.09.2021

Rodenstein Apotheke Tel.: 06164/1451 Bahnhofstr. 17

64407 Fränkisch-Crumbach Do. 08:30 bis Fr. 08:30 Uhr

Reichenberg Apotheke Tel.: 06164/3310 Heidelberger Strasse 15

64385 Reichelsheim (Odenwald) Do. 08:30 bis Fr. 08:30 Uhr

Stern Apotheke Tel.: 06061/2143 Erbacher Str. 49

64720 Michelstadt Do. 09:00 bis Fr. 09:00 Uhr

Fr. 03.09.2021

Burg Apotheke Tel.: 06255/96080 Lindenplatz 3

64678 Lindenfels Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr

Apotheke am Markt Tel.: 06163/3619 Montmelianer Platz 1

64739 Höchst Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr

Apotheke im Alten RöhrWerk Tel.: 06154/5772674 Falconstraße 7

64372 Ober-Ramstadt Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr

Zahnärzte

Der zahnärztliche Notfallvertretungsdienst für den Odenwaldkreis an Wochenenden (von Freitag 12 Uhr bis Montag 8 Uhr) und Feiertagen ist unter der gebührenpflichtigen Servicetelefonnummer **01805-607011** zu erfragen. Die Gebühr beträgt 14 Cent/Minute aus dem deutschen Festnetz, die Gebühr aus dem Mobilfunknetz maximal 42 Cent/Minute.

Sprechzeiten der diensthabenden Zahnärzte an Samstagen, Sonntagen und Feiertagen von 10-12 Uhr und 17-18 Uhr, ansonsten Rufbereitschaft.



Vorwort des Bürgermeisters



Liebe Crumbacher,

für eine nochmalige Erweiterung der Kindertagesstätte in der Schleiersbacher Straße hat die Gemeindevertretung über ihren Bauausschuss am Montag grünes Licht gegeben. Der Anbau fällt nun etwas kleiner aus als zunächst entworfen, um die gesamten Baukosten wieder deutlich unter eine Million Euro zu drücken; auf unserer Homepage können Sie die neuen Pläne einsehen. Etwa ein Viertel davon wird über Programme von Bund und Land gefördert.

Heute aber erst mal eine Baustelle vorab, ganz klein, aber durchaus wichtig und noch rechtzeitig vor dem neuen Kindergartenjahr. Unser Bauhof hat den Randstreifen in Richtung Parkweg befestigt und von der Haltezone mit Barrieren abgetrennt.

Damit ist nun ein durchgängiger sicherer Gehweg entlang der Einrichtung entstanden, der ungefährdet vom Bring- und Abholverkehr genutzt werden kann. Die endgültige Pflasterung heben wir uns auf, bis die eingangs erwähnte Baumaßnahme komplett abgeschlossen ist.

Eric Engels

Bürgermeister

**Ihr Mitteilungsblatt:
viel mehr als nur ein „Blättchen“!**



Amtliche Bekanntmachungen

Aktuelle Maßnahmen zum Infektionsschutz vor dem Corona-Virus

Aktuelle Maßnahmen zum Infektionsschutz vor dem Corona-Virus

Das Infektionsgeschehen im Odenwaldkreis ist derzeit auf einem hohen Niveau. Mit den folgenden Maßnahmen soll bis auf weiteres trotz der niedrigen Inzidenz einer Ansteckung mit dem Corona-Virus entgegengewirkt und damit sichergestellt werden, dass die gemeindlichen Einrichtungen arbeitsfähig bleiben.

- Der persönliche Zugang zur Verwaltung soll weitgehend beschränkt werden. Bitte vereinbaren Sie weiterhin nach Möglichkeit einen Termin mit Ihrem Fachbereich (telefonisch oder per E-Mail).
- Bei allen persönlichen Kontakten in der Gemeindeverwaltung besteht die Pflicht zum permanenten Tragen eines medizinischen **Mund-Nasen-Schutzes** (sog. OP-Maske oder FFP2-Maske).
- Bedienstete machen von der Möglichkeit Gebrauch, ihre Dienstgeschäfte von daheim aus zu erledigen (**Home Office**). Sie können über ihre gewohnte Durchwahl anrufen und per E-Mail angeschrieben werden, aber sind dann nicht im Rathaus anzutreffen.
- Einzahlungen** in der Gemeindekasse werden bis auf weiteres nicht mehr persönlich entgegengenommen. Bitte überweisen Sie stattdessen auf ein Konto der Gemeinde.
- Wo immer möglich, bieten wir Dienstleistungen der Verwaltung online im **Internet** an. Bitte machen Sie davon Gebrauch. Beispielhaft sei verwiesen auf die Abholung von Sperrmüll und Elektro-Großgeräten.
- Wenn Sie **Unterlagen** abgeben wollen, nutzen Sie bitte den Briefkasten am Rathaus oder den Postweg. Unterlagen für Sie werden grundsätzlich mit der Post geschickt und nicht persönlich ausgehändigt.
- Demnächst erhalten Sie Ihre Wahlbenachrichtigung für die Bundestagswahlen am 26. September. **Briefwahl-Unterlagen** fordern Sie bitte entweder online an („Wahlschein beantragen“) oder senden Ihren Antrag per Post oder werfen ihn im Briefkasten der Gemeindeverwaltung ein. Die Rücksendung des Stimmzettels erfolgt am besten ebenfalls per Post oder durch Einwurf im Briefkasten.
- Unverändert gelten die Änderungen im Fachbereich **Abfallentsorgung**: schwarze Restmüllsäcke und gelbe Wertstoffsäcke erhalten Sie nur bei den bekannten Ausgabestellen. Mülltonnen werden vom Bauhof gebührenfrei getauscht nach vorausgehender Vereinbarung mit der Verwaltung.
- Die **Vermietung** gemeindlicher Liegenschaften (Bürgersaal etc.) bleibt weiterhin ausgesetzt. Für **Eheschließungen** im Rathaus und **Trauerfeiern** auf dem Friedhof gelten gesonderte Regelungen auf Grundlage der aktuellen Corona-Verordnungen. Auf persönliche **Gratulationsbesuche** des Bürgermeisters wird weiterhin verzichtet.
- Einsätze der **Wasserversorgung** in Privathäusern erfolgen nur bei Notfällen (Leckagen o.Ä.).

DER GEMEINDEVORSTAND

Eric Engels, Bürgermeister



Aus dem Rathaus

Übersicht über kostenlose Testmöglichkeiten

im Odenwaldkreis vom 28.08.-03.09.

Aktuelle Testmöglichkeiten finden Sie außerdem jederzeit online unter: www.testzentrum-odw.de

Ohne Voranmeldung

29.08.	Lützelbach, Fritz-Walter-Halle	11:00-12:00 Uhr 12:30-14:00 Uhr
29.08.	Vielbrunn, DRK Heim	16:00-17:00 Uhr
30.08.	Vielbrunn, DRK Heim	18:00-19:00 Uhr
31.08.	Vielbrunn, DRK Heim	18:00-19:00 Uhr
02.09.	Vielbrunn, DRK Heim	18:00-19:00 Uhr

Voranmeldung empfohlen

Täglich: Testzentrum Erbach, Martin-Luther-Str. 18-20 (Mo-Fr 6-20 Uhr, Sa u So 9-19 Uhr)

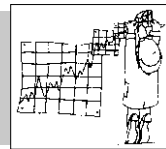
Testzentrum Beerfelden, Hirschhorner Str. 40

(Mo, Mi u. Fr 6-10, Mo-Fr 16-20 Uhr, Sa u So 9-19 Uhr)

Testzentrum Reichelsheim

DRK Heim Beerfurter Str.,

Di u Do 6-10 Uhr u 16-20 Uhr, So 9-19 Uhr



Nachrichten aus dem Einwohnermeldeamt

Sterbefall

23.08.2021 Martha Eitel, Heimstättenstr. 4, 98 Jahre



Informationen für Senioren

Jahrgang 1940

Hallo Jahrgang 1940!

Wir treffen uns am **Mittwoch**, dem **1. September 2021**, um **15 Uhr** im Café Ripper. Wenn ihr 2x geimpft seid dann kommt vorbei.

Impressum

Fränkisch-Crumbacher Nachrichten

mit den amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Fränkisch Crumbach



Die Fränkisch-Crumbacher Nachrichten erscheinen wöchentlich jeweils freitags und werden an alle erreichbaren Haushalte des Verbreitungsgebietes verteilt.

- Herausgeber, Druck und Verlag: LINUS WITTICH Medien KG, Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim, Telefon 09191/7232-0
- Verantwortlich für den amtlichen Teil: Der Bürgermeister der Gemeinde Fränkisch-Crumbach Eric Engels, Rodensteiner Straße 8, 64407 Fränkisch-Crumbach für den sonstigen redaktionellen Inhalt und den Anzeigenteil: Christian Zenk in LINUS WITTICH Medien KG
- Im Bedarfsfall Einzelexemplare durch den Verlag zum Preis von € 0,40 zzgl. Versandkostenanteil.

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z. Z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.



Friedensstifter

Sie für Ihr Patenkind.
Ihr Patenkind für seine Welt.
Eine Patenschaft bewegt.
Werden Sie Pate!
Rufen Sie uns an: 0180 33 33 300
(9 Cent/Min. aus dem dt. Festnetz;
ggf. abweichender Mobilfunktarif)





Nachrichten anderer Stellen und Behörden

130 Jahre geballte Verwaltungserfahrung

Landrat gratuliert drei Mitarbeiterinnen und einem Mitarbeiter zu Dienstjubiläen



Können auf eine lange Dienstzeit zurückblicken: Tina Trautmann, Heidrun Schmidt, Ralf Kott und Simone Eckhard (vorne, von links). Dazu beglückwünschen sie Landrat Frank Matiaske, Gleichstellungsbeauftragte Petra Karg, Personalratsvorsitzende Britta Ziefle und Personalamtsleiter Manfred Kaufmann (von links).
Foto: Stefan Toepfer/Kreisverwaltung

Drei Mitarbeiterinnen und ein Mitarbeiter des Landratsamts können auf eine langjährige Tätigkeit im Öffentlichen Dienst zurückschauen. 40 Jahre sind es bei Heidrun Schmidt und Ralf Kott, 25 Jahre bei Simone Eckhard und Tina Trautmann. In einer Feierstunde dankte Landrat Frank Matiaske ihnen jüngst für ihr Wirken: „Zufriedenheit im Leben hängt sehr oft auch mit dem beruflichen Umfeld zusammen. Mit Blick auf die lange Dienstzeit denke ich, dass Sie die Ihre Berufsentscheidung als gut und richtig empfinden und dies freut mich sehr für Sie.“ Ihre Glückwünsche richteten auch die Personalratsvorsitzende Britta Ziefle, die Gleichstellungsbeauftragte Petra Karg und der Personalamtsleiter Manfred Kaufmann aus.

Alle drei Jubilarinnen haben schon ihre Ausbildung in der Kreisverwaltung gemacht. Heidrun Schmidt war danach im Sozial- und Ausgleichsamt eingesetzt und kam Anfang 1984 in die Verkehrsabteilung, in der sie – unterbrochen von zwei Elternzeiten – bis heute tätig ist.

Simone Eckhard war zunächst im Sekretariat des Jugendamts eingesetzt. Von 2004 bis 2006 hat sie eine Fortbildung zur Verwaltungsfachwirtin gemacht und war seit Juni 2006 mit je 50 Prozent im Sekretariat des Jugendamts und in der Sachbearbeitung Wirtschaftliche Jugendhilfe eingesetzt. Seit April 2016 arbeitet sie ganz in dem letztgenannten Feld.

Tina Trautmann ist seit Juli 1999 im Sekretariat der Georg-August-Zinn-Schule in Reichelsheim tätig, bis auf die Elternzeit, die sie für ihre zwei Kinder genommen hatte.

Ralf Kott ist seit September 2005 beim Odenwaldkreis. Vorher war er beim Landkreis Groß-Gerau und bei der Stadt Darmstadt beschäftigt – nach Ausbildungen zum Maschinenschlosser bei der Bundesbahn und zum Bürokaufmann bei der Bundeswehr, wo er auch die Fachhochschulreife erwarb. Im Odenwaldkreis war er zunächst im Kommunalen Job-Center tätig, dann in der Innenrevision der Hauptabteilung Arbeit und Soziale Sicherung. Seit 2019 ist er zur Mitarbeit im Personalrat von den dienstlichen Tätigkeiten freigestellt.

Kaufmann sagte, die langen Dienstzeiten sprächen für eine hohe Identifikation mit dem Landratsamt als Arbeitgeber und mit den jeweiligen Tätigkeiten. „Wir hoffen, dass Sie gerne und auch mit einem gewissen Stolz auf ihre Zeit im Öffentlichen Dienst zurückblicken“, sagten Ziefle und Karg zu den Jubilarinnen und dem Jubilar gewandt.

Landrat Matiaske benannte auch anhand seiner beruflichen Laufbahn die einschneidenden Veränderungen in der Verwaltung durch die Digitalisierung in den vergangenen Jahrzehnten. „Dieser Prozess ist noch nicht abgeschlossen“, fügte er hinzu. Es gelte, „das Büro der Zukunft“ zu gestalten; ein Teil davon sei die Arbeit im Homeoffice, die durch die Corona-Pandemie einen Aufschwung erlebt habe. Allerdings dürfe der technische Fortschritt persönliche Begegnungen nicht ersetzen, hoben Matiaske und Karg hervor.

Auf „kleine Insekten-Tour“ ging es bei den Ferienspielen

Mit der Umweltberatung des Abwasserverbandes Obere Gersprenz ging es in diesen Sommerferien auf kleine Insekten-Tour. Kinder aus dem Gersprenztal konnten Eindrücke sammeln von unserer vielfältigen, heimischen Insektenwelt.

Gerastet wurde an schönen Orten. Nicht nur die prächtig schillernden Libellen waren zu bestaunen. Auch kleine und unauffällige Insekten wurden mit der Lupe angeschaut, ihr Tun erkundet und das Verbunden-Sein mit der Natur erlebt.



Aus Schalen und Blumentopfuntersetzer bauten die Kinder Insektentränken für Zuhause.
Fotos: Karin Klieber



Die Aktion wurde angeboten im Rahmen des Projektes „Insektentränken: Wasserstellen für Insekten bauen und darüber sprechen“, das vom Bundeswettbewerb „Naturstadt – Kommunen schaffen Vielfalt“ ausgezeichnet wurde.

Umweltberatung des Abwasserverbandes Obere Gersprenz

Tel. 06161-80934, Fax: 06161-80931, Unser Büro ist vormittags erreichbar.

umweltberatung@av-obereggersprenz.de, www.av-og.de

Chronische Schmerzen – schon mal an Selbsthilfe gedacht?

Eine neue Selbsthilfegruppe für Schmerzpatienten im Odenwaldkreis steht in den Startlöchern und sucht für Ihre Gründung weitere Betroffene. Angesprochen fühlen dürfen sich Menschen mit chronischen Schmerzen verschiedener Arten und Körperregionen. Dazu zählen z. B. Rücken-, Hüft- und Schulterschmerzen, Schmerzen und Schwäche in den Beinen oder Füßen, aber auch Betroffene von Fibromyalgie.

Die Selbsthilfegruppe möchte sich gegenseitig darin unterstützen, mit chronischen Schmerzen und den entsprechenden Symptomen umgehen zu können und diese zu akzeptieren. Der Austausch unter ebenfalls Betroffenen und das Teilen von Informationen in der Gruppe können bei der Bewältigung der Erkrankung eine wichtige Rolle spielen.

Unterstützung erhält die neue Gruppe durch das Selbsthilfebüro Odenwald und die Deutsche Schmerzliga e. V.

Interessierte können sich per Mail oder Telefon bei Claudia Ray vom Selbsthilfebüro melden:

Selbsthilfebüro Odenwald

Untere Pfarrgasse 7

64720 Michelstadt

selbsthilfe.odewald@paritaet-projekte.org

Telefon: 06061 / 969 22 90

mobil: 0159 / 04 60 69 39

www.paritaet-selbsthilfe.org

Sonderimpfung Fränkisch Crumbach



**Edeka Markt
Kampmann**



01.09.2021

15:00 Uhr – 18:00 Uhr

Ohne Voranmeldung

Am **Mittwoch, 01.09.2021** gibt es die Möglichkeit, sich von **15 Uhr bis 18 Uhr** auf dem Parkplatz des **Edeka Marktes**

Kampmann in Fränkisch Crumbach, Jahnstraße 16, mit dem Wirkstoff von **Johnson & Johnson** gegen das Corona-Virus impfen zu lassen. Bei dem Vakzin ist nur eine Dosis erforderlich. Es muss kein Termin vereinbart werden, das Angebot richtet sich an alle Personen, die älter als 18 Jahre sind.

Ebenfalls wird an diesem Tag der Impfstoff von **Biontech** angeboten. Hier sind zwei Impfungen notwendig, um den vollen Impfschutz zu erreichen. Die **zweite Impfung** wird im Abstand von **drei Wochen** am **22.09.2021** ebenfalls **vor Ort in Fränkisch Crumbach** angeboten.

Die zu Impfende Person muss min. 16 Jahre alt sein (Einverständniserklärung der Erziehungsberechtigten muss vorliegen).

Kunstreise, Prometheus, Fenstertheater und Fotoausstellung

„Kunst geht auf Reisen“ bietet weiterhin ein attraktives Programm

Auch in den kommenden Wochen legt die Veranstaltungsreihe „Kunst geht auf Reisen – und wir gehen mit!“ ein abwechslungsreiches und attraktives Kulturprogramm auf. Es reicht von einer „Kunstreise“, künstlerischen Beiträgen zu Prometheus über ein „Fenstertheater“ der besonderen Art bis hin zur Fotoausstellung „Myopia“ mit begleitenden Workshops und einem Literaturfestival für Kinder und Jugendliche.

Die vier Künstlerinnen Ina-Maria de Leeuw, Uschi Friedl, Bernhild Hofherr und Sabine Kwan geben unter dem Motto **„Kunstreise – vier Orte – vier Termine – vier Künstlerinnen“** Einblicke in ihr Schaffen: Am 28. August am historischen Zwölf-röhrenbrunnen in Oberzent/Beerfelden (bei schlechtem Wetter im Bürgerhaus), am 4. September in Brensbach an der Kulturhalle, am 11. September an der Mossautalhalle in Hüttenthal und am 25. September am Alten Bahnhof in Breuberg/Sandbach bei der Kunststation Breuberg e. V. jeweils von 11 bis 17 Uhr. Nähere Informationen unter www.mossautal.de.

Bei **„Prometheus“** gibt es vom 3. bis 19. September in der historischen Altstadt von Michelstadt (Wehrmannshaus, Mauerstraße 17) verschiedene künstlerische Beiträge zu sehen. Im Mittelpunkt steht die Ausstellung mit Bildern des Bad Königer Künstlers und Grafikers Gunther Fuchs. Eröffnung ist am 3. September um 18 Uhr, am 5. September um 15.30 Uhr wird Dr. Adrianus von de Roemer im Künstlergespräch mit Fuchs Fragen zu Prometheus nachgehen. Am 12. September gibt es von 14 Uhr an zu jeder vollen Stunde eine Audiolesung „Goethes Prometheus“, bevor am 19. September um 15.30 Uhr mit einer Finissage mit kleinem Hofkonzert mit dem Gitarrenduo Taracea die Ausstellung endet.

Weitere Informationen gibt es unter, www.facebook.com/wehrmannshaus sowie unter www.wehrmannshaus.de.

Weiter geht es mit dem **„Fenstertheater“** am 4. September, das anstelle des Erbach-Michelstädter Theatersommers stattfindet. Hinter verschiedenen Fenstern einer Häuserfront leben und agieren Hauptfiguren verschiedenster berühmter Liebesromane und Stücke. Ab 17.15 Uhr werden die Fensterfronten im historischen Kellereihof in Michelstadt zur Bühne für eine Theatercollage mit dem Schwerpunkt „Italien und Spanien“. Die etwa 40-minütige Präsentation findet darauf fortlaufend stündlich statt, die letzte um 20.15 Uhr. Der Eintritt ist frei, das Eintreffen jeweils zur vollen Stunde wird empfohlen, da die Teilnehmerzahl begrenzt ist. Informationen unter www.odewald-theater.de.

Der Verein Frisch e. V. präsentiert vom 4. September bis 31. Oktober die **Fotoausstellung „Myopia – vom Werden & Vergehen“** der Künstlerin Isabelle Faragallah in der Kulturhalle Erbach (Brunnenstraße 13). An folgenden Terminen hat die Ausstellung dann jeweils von 15 bis 18 Uhr geöffnet: 5.9., 11. und 12.9., 17. bis 19.9., 25. und 26.9., 2. und 3.10., 09. und 10.10. sowie 30.10., bevor sie dann am 31.10. um 16 Uhr mit einer Finissage enden wird. Faragallah ist bei der Vernissage und bei der Finissage anwesend. Der Eintritt ist frei, um Anmeldung wird gebeten. Während der Ausstellung findet darüber hinaus vom 15. bis 17. Oktober ein **Graffitiworkshop** statt. Des Weiteren gibt es vom 17. bis 19. September ein **Kinder- und Jugendliteraturfestival** sowie vom 22. bis 24. Oktober einen **Fotografieworkshop**. Weitere Informationen und Anmeldung unter www.frisch-kultur.de

Alle Veranstaltungen haben ein den Corona-Bestimmungen entsprechendes Hygiene- und Sicherheitskonzept und werden den jeweilig aktuellen Gegebenheiten angepasst.

Das Projekt **„Kunst geht auf Reisen – und wir gehen mit!“** wird im Programm Kultursommer 2021 durch die Beauftragte der Bundesregierung für Kultur und Medien mit Mitteln aus NEUSTART KULTUR, des Odenwaldkreises und der Stiftung der Sparkasse Odenwaldkreis gefördert. Auf der Homepage des Odenwaldkreises www.odewaldkreis.de unter Aktuelles / Kunst geht auf Reisen werden bis Ende des Jahres weitere Veranstaltungen aufgeführt. Ansprechpartner für die Veranstaltungsreihe ist Ute Naas vom Kulturmanagement des Odenwaldkreises, Telefonnummer 06062 70-217 oder E-Mail u.naas@odewaldkreis.de.

„Hippe Hauptstadt mit Geschichte“ führte Odenwälder nach Berlin



Jugendliche und junge Erwachsene aus dem Odenwaldkreis verewigten sich im Rahmen einer Jugendbildungsfahrt nach Berlin mit einem Graffiti zum Thema Vielfalt auf einer Wand in der Hauptstadt.

Foto: Kreisverwaltung

Erste Jugendbildungsfahrt der Kinder- und Jugendförderung zum Thema Demokratiebildung

„Berlin, Berlin, wir waren in Berlin!“ - das können zwölf Jugendliche und junge Erwachsene aus dem Odenwaldkreises nach der vierten Sommerferienwoche mit Recht von sich behaupten: Im Rahmen der Jugendbildungsfahrt in die Hauptstadt vom 9. bis 13. August hatte die Kinder- und Jugendförderung dazu eingeladen, sich mit der älteren und jüngeren Geschichte der Stadt auseinanderzusetzen.

Untergebracht waren die Teilnehmerinnen und Teilnehmer in der Jugendherberge am Ostkreuz. Diese versprüht als ehemaliges Universitätsgebäude einen ganz speziellen Charme.

Ziel der Reise war es, über Demokratiebildung eine Auseinandersetzung mit den Themen Rassismus und Ausgrenzung sowohl im aktuellen als auch im historischen Kontext anzustoßen. Auf dem Programm standen daher unter anderem interkulturelle Begegnungen, wie mit zwei jüdischen Jugendlichen vom Projekt „meet a jew“. Mit ihnen gab es einen Austausch über Unterschiede und Gemeinsamkeiten zu Themen wie Alltag, Familie, Religion und Sicherheit. Im Anschluss besuchten die Jugendlichen und jungen Erwachsenen Erinnerungsstätten wie das Holocaust Memorial.

Im Laufe der Woche ging es zudem zu bekannten Sehenswürdigkeiten wie der Siegestsäule, dem Brandenburger Tor. Im „Tränenpalast“, einem Ort der deutschen Teilung und ehemaligen Grenzbahnhof, wurde die Geschichte der deutschen Teilung durch viele persönliche Geschichten für die Besucherinnen und Besucher erlebbar. Im Mauerpark konnten wiederum Graffitis der Berliner Szene bestaunt werden. Diese gaben die nötige Inspiration selbst Graffitis zum Thema „Vielfalt“ zu sprayen. Der Berliner Jugendclub „Skandal“ stellte den Odenwälder Gästen dafür Wände zur Verfügung.

Darüber hinaus hatten die Teilnehmerinnen und Teilnehmer auch Zeit, die „hippste Stadt“ der Welt in Kleingruppen zu erkunden, zum Beispiel im Rahmen einer Stadtralley. Dabei begegneten die Gruppen auch Prominenten aus dem Fernsehen wie dem Korrespondenten der Tagesschau in Berlin und dem Sieger von „the voice kids“. Außerdem konnten sich die Jugendlichen bei einem Rundgang durch das Reichstagsgebäude mit Plenarsaal des Bundestags und Kuppelbesichtigung wie die Kanzlerinnen oder Kanzler von Morgen fühlen.

Abgerundet wurde der Hauptstadtbesuch durch eine besondere Lichtershow: Am letzten Abend informierte diese auf einer Gebäudefassade über die Geschichte des Bundestages.

Auch im nächsten Jahr gilt: „Berlin, Berlin, wir fahren mit der Bahn wieder von Michelstadt nach Berlin!“ denn die Kinder- und Jugendförderung bietet die Fahrt vom 11. bis 15. April 2022 erneut an. Weitere Informationen dazu finden sich rechtzeitig online unter www.odenwaldkreis.de (Leben/Lernen/Arbeiten – Kinder und Jugendliche)

Odenwälder Verlagsgeschichte im Kreisarchiv



Bücherfreundinnen und -freunde: Archivleiterin Anja Hering (zweite von rechts), Peter Bosse (zweiter von links) und Reinhard Gossenauer vom Neuthor-Verlag sowie die Antiquarin Hedwig Seiler vor der Tür zum Kreisarchiv. Sie halten einen von Gossenauer gestalteten Verlagskatalog in der Hand. Bosse und Gossenauer haben dem Archiv den Katalog und ein Exemplar von jedem herausgebrachten Buch übergeben. Foto: Stefan Toepfer/Kreisverwaltung

Neuthor-Verlag übergibt Bücher und Katalog – „Zeugnis der Regionalhistorie“

Was haben der Michelstädter „Wunderrabbi“ Seckel Löb Wormser, der Revolutionär und Demokrat Ludwig Bogen, ebenfalls aus Michelstadt, und amtliche Flurnamen gemeinsam? Wenig, möchte man meinen. Stimmt. Aber für den Odenwälder Peter Bosse waren sie alle so interessant, dass er in seinem Neuthor-Verlag Bücher über sie publizierte. Wie über viele andere Themen aus dem Odenwald – Auswanderungswellen in der Geschichte, den Bahnverkehr als Beitrag zur Umweltpolitik sowie Texte von Heimatdichterinnen und -dichtern, um nur einige Beispiele zu nennen.

Im vergangenen Jahr ist der Verlag 40 Jahre alt geworden. Aus diesem Anlass haben Bosse und sein Mitarbeiter Reinhard Gossenauer dem Kreisarchiv jüngst eine Sammlung aller verlegten Titel übergeben – und einen von Gossenauer aufwendig gestalteten Katalog. „Ich freue mich sehr darüber, denn die Geschichte des Verlags ist Teil und Zeugnis der Odenwälder Regionalhistorie“, sagt Anja Hering, die Leiterin des Kreisarchivs.

Ausgangspunkt des Verlags war der Buchladen an der Michelstädter Neuthorstraße, den Bosse 1980 gegründet hatte. Später zog der Laden in Richtung Marktplatz um. Eigentlich wollte Bosse nach dem 2. Staatsexamen Gymnasiallehrer für Geographie, Politik und Geschichte werden. „Ich bekam aber immer nur die Mitteilung, in meinen Fächern herrsche eine Lehrerschwemme. Da ich während meines Studiums an der TH Darmstadt schon im Buchhandel tätig war, kam ich auf die Idee, einen linken und alternativen Buchladen zu gründen“, schildert er. 25 Jahre lang gab es den Laden. Eng zusammengearbeitet hat er mit Hedwig Seiler aus Bad König, die unweit seines Geschäfts ein Antiquariat betrieben hatte. Der Verlag wurde ebenfalls 1980 gegründet, weil immer wieder der Wunsch nach „Texten mit kritischer Regionalgeschichte“ geäußert wurde, wie Bosse schildert.

Das Verlagsprogramm umfasste aber auch andere Titel, etwa die in Deutsch und später auch in Türkisch herausgegebene Autobiographie von Serap Çileli, in der sie auch über ihre Zwangsheirat schreibt, die Textsammlung einer Michelstädterin über den Kampf und die Kultur nordamerikanischer Ureinwohner und vor allem zahlreiche Veröffentlichungen über Lettland und Estland.

Bosses Eltern stammen aus der lettischen Hauptstadt Riga. „Meine Familie wurde, wie die meisten Deutsch-Balten, 1939 vom NS-Regime umgesiedelt“, schildert Bosse, der 1948 geboren wurde und in Frankfurt aufwuchs. Nach dem Studium in Darmstadt zog er 1978 nach Michelstadt. Den Odenwald hatte Bosse aber schon früh kennengelernt, ohne dass er je dort gewesen wäre – nämlich über die Odenwälder Sagen und Märchen, die ihm seine Mutter einst vorgelesen hatte. Vor allem jene aus dem Werk „Das Buch Rodenstein“, das der bekannte Schriftsteller Werner Bergengruen, ein Großonkel Bosses, verfasst hatte, der ebenfalls aus Riga stammt.

Es gibt noch Themen aus dem Odenwald, die ihn als Verleger sehr interessieren, vor allem eine Biographie des Polarforschers Carl Weyprecht und die vielfältige Disco-Kultur in den achtziger Jahren. „Ob daraus Bücher werden, weiß ich jetzt noch nicht. Aber die Geschichten dieser Region sind längst noch nicht alle erzählt.“

Über 109.000 Impfungen im Odenwaldkreis

Weitere Sonderimpftage für Kinder und Jugendliche

Die Mitarbeiterin und Mitarbeiter des Impfzentrums in Erbach haben bisher insgesamt 70.994 Impfungen zum Schutz vor dem Corona-Virus verabreicht. Davon waren 36.359 Erst- und 33.318 Zweitimpfungen. Außerdem erhielten 1.317 Personen den Wirkstoff von Johnson & Johnson, bei dem nur eine Impfung notwendig ist.

Das Hessische Ministerium für Soziales und Integration meldet zudem, dass die niedergelassenen Ärzte im Odenwaldkreis bis einschließlich Kalenderwoche 33 insgesamt 38.025 Impfungen vorgenommen haben (19.117 Erst- und 17.883 Zweitimpfungen, sowie 1.025 Einmalimpfungen).

Insgesamt wurden daher im Odenwaldkreis 109.019 Impfdosen verabreicht.

Außerdem wurden weitere Odenwälderinnen und Odenwälder am Arbeitsplatz von Betriebsärzten geimpft. Die entsprechenden Zahlen werden nicht an den Kreis gemeldet, sodass eine Angabe dazu nicht möglich ist.

Das Impfzentrum in Erbach hat bis einschließlich 31. August täglich von 10:00 bis 18:00 Uhr geöffnet. Alle Personen, die älter als 16 Jahre alt sind, können ohne Termin vorbeikommen und sich impfen lassen (Minderjährige brauchen eine Einverständniserklärung der Eltern). Es stehen alle Impfstoffe (außer AstraZeneca) zur Verfügung.

Wer kommt, kann den bevorzugten Impfstoff auswählen. Für die zweite Impfung wird im Anschluss an die erste Dosis der entsprechende Termin direkt im Zentrum vereinbart (Biontech/Pfizer nach drei bis sechs Wochen, Moderna vier bis sechs Wochen, bei Johnson & Johnson ist keine Zweitimpfung nötig). Zudem werden in den nächsten Wochen verschiedene Vor-Ort-Impfaktionen durchgeführt. Für alle Bürgerinnen und Bürger über 18 gibt es folgende Möglichkeiten, sich mit dem Wirkstoff von Johnson & Johnson impfen zu lassen: am 28. August von 10:00 bis 13:00 Uhr in der Reichenberghalle in Reichelsheim; am 29. August von 11:00 bis 14:00 Uhr an der Fritz-Walther-Halle in Lützelbach (hier sind auch Impfungen mit Biontech für alle über 16 möglich, der Termin für die Zweitimpfung wird vor Ort mitgeteilt); am 01. September von 15:00 bis 18:00 Uhr bei Edeka Kampmann in Fränkisch-Crumbach (hier sind auch Impfungen mit Biontech für alle über 16 möglich, der Termin für die Zweitimpfung wird vor Ort mitgeteilt); am 2. September von 16:00 bis 19:00 Uhr auf dem Montmelianer Platz in Höchst; am 15. September von 14:00 bis 18 Uhr an der Wandelhalle in Bad König; am 19. September von 11:00 bis 14:00 Uhr an der Fritz-Walther-Halle in Lützelbach und am 22. September von 15:00 bis 18:00 Uhr bei Edeka Kampmann in Fränkisch-Crumbach. Es muss im Vorfeld kein Termin ausgemacht werden.

Für Kinder und Jugendliche von 12 bis 16 Jahre gibt es vier weitere Sonderimpftage: 27. August (10:00 bis 14:00 Uhr), 30. August, 31. August und 2. September (jeweils von 15:00 bis 19:00 Uhr). Kinderärzte werden vor Ort sein, um ein entsprechendes Aufklärungsgespräch zu führen und Fragen zu beantworten. Eine Impfung kann nur vorgenommen werden, wenn die Kinder und Jugendlichen in Begleitung eines Elternteils kommen. Interessierte können sich ab sofort online unter www.odenwaldkreis.de (Kachel „Impfen“ – Sonderimpftag Kinder- und Jugendliche) anmelden.

Neue Kinderfilmtreff-Saison startet

Filme für Kinder an sieben Orten im Kreis – Zum Start geht es um einen kleinen Kater

Die neue Saison des Kinderfilmtreffs startet und die Kinder- und Jugendförderung zeigt gemeinsam mit Unterstützern vor Ort erneut monatlich einen Film für Kinder von sechs bis zwölf Jahren. Dieses Mal sind sieben verschiedene Orte dabei. Der Eintritt ist jeweils kostenlos, aber die Filmvorführer Ort freuen sich immer über Spenden.

Im September geht es um einen kleinen, pflifigen Kater, der in sein eigenes Spielhaus umziehen möchte. Sein zweibeiniger Freund, ein älterer Herr, hat sich das aber nicht so vorgestellt. Muss er in Zukunft ohne seinen kleinen Kater leben?

Der Film wird zu folgenden Zeiten zu sehen sein:

Freitag, 3. September, um 17:00 Uhr im „Hoaschter Treff“ in Hainstadt; Samstag, 4. September, um 16:00 Uhr im Evangelischen Gemeindehaus in Weiten-Gesäß; Dienstag, 7. September, um 14:30 Uhr in der Grundschule von Vielbrunn; Mittwoch, 8. September, um 15:00 Uhr im Mehrgenerationenhaus in Michelstadt; Donnerstag, 9. September, um 15:00 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus von Kirchbrombach; Freitag, 10. September, um 16:00 Uhr in der Alten Schule in Nieder-Kainsbach und Mittwoch, 15. September, um 15:00 Uhr im Pfarrsaal St. Magareta in Seckmauern.

Schritt für Schritt (zurück) in die Arbeitswelt

„BG-Coaching“ bietet nachhaltige Perspektiven für Familien, die Arbeitslosengeld II erhalten

Arbeits- oder ausbildungsfähige Familienmitglieder, die Leistungen nach dem Sozialgesetzbuch (SGB) II beziehen, (wieder) in den Arbeitsmarkt zu integrieren und so eine nachhaltig positive Perspektive für die gesamte Familie zu schaffen, ist das Ziel von Gabriele Allemann. Gemeinsam mit Helmut Willand betreute sie bis Mitte Juli am Michelstädter Standort des Bildungswerkes der Hessischen Wirtschaft e.V. die vom Kommunalen Job-Center des Odenwaldkreises beauftragte Maßnahme „BG-Coaching“. BG steht dabei für Bedarfsgemeinschaft, also Familien oder Paare, die Arbeitslosengeld II (ALG II) erhalten.

Im zweiten Durchlauf der Maßnahme wurden 16 Teilnehmende aus neun Bedarfsgemeinschaften betreut. Dabei galt es, viele Stolpersteine aus dem Weg zu räumen, so die Maßnahmencoachs. „Das geht nur Schritt für Schritt. Sehr viel Zeit verbrachten wir mit Gesprächen und Abklären der oft sehr vielfältigen Lebensumstände“, beschreibt Allemann ihr Vorgehen. Auch Visionsarbeit wurde eingesetzt, um gemeinsam mit den Teilnehmenden neue Ziele herauszuarbeiten. Jede einzelne Bedarfsgemeinschaft ist dabei eine neue Herausforderung.

Manchmal haben sich in den Familien aufgrund von Langzeitarbeitslosigkeit viele Probleme aufgestaut. Es fehlt an Flexibilität und Tagestruktur. Oftmals kommen noch gesundheitliche Einschränkungen hinzu. Manche Familien sind erst aufgrund der Corona-Krise in den Bezug von ALG II gerutscht und leiden unter der neuen Lebenssituation.

Auch Coach Helmut Willand betont, dass in jedem einzelnen Fall eine kontinuierliche Begleitung sowie individuelle Lösungsansätze notwendig waren, um im ersten Schritt die Rahmenbedingungen der Teilnehmenden zu verbessern und im zweiten Schritt die Integration in den Arbeitsmarkt zu realisieren.

Das kann bedeuten, dass, wie in einem aktuellen Fall, der Familienfrieden bei einem zerstrittenen Paar mit zwei kleinen Kindern wiederhergestellt werden musste, bevor der Familienvater emotional in der Lage war, eine Arbeit aufzunehmen.

Oder es heißt, dass die Coaches beim Aufbau einer Selbständigkeit eines Teilnehmers unterstützen mussten, inklusive der Beratung für Behördengänge und der gemeinsamen Betrachtung der realistischen Chancen des Vorhabens. Parallel dazu sprachen sie, in vielen Beratungsstunden, mit der volljährigen Tochter über deren Zukunft und konnten diese am Ende erfolgreich in die gewünschte Ausbildung zur Fachkraft für Dialogmarketing vermitteln.

Ein schwieriger Spagat für den Maßnahmenträger, gerade in Zeiten von Corona. Denn digitale Kommunikation war mangels Kenntnissen der Teilnehmenden oftmals nicht möglich. Regelmäßige persönliche Treffen und Gespräche fanden deshalb häufig bei Spaziergängen im Freien statt. Präsenztermine im Bildungswerk gab es nur mit jeweils einzelnen Bedarfsgemeinschaften und unter geltenden Hygieneregeln.

Informationen zur Maßnahme „BG-Coaching“ erhalten Interessierte beim Kommunalen Job-Center von Stefanie Weber (Telefon: 06062 70-1570, E-Mail: st.weber@odenwaldkreis.de) oder beim Maßnahmenträger BWHW von Birgit Golak (Telefon: 06061 9438-20, E-Mail: golak.birgit@bwhw.de).

Entdeckungstour durch beeindruckende Gärten in Erbach und Michelstadt



Element in einem naturnahen Garten: ein Nistkasten

Foto: pixabay

Privatleute öffnen Anlagen am 4./5. September – Kreis und Städte loben Engagement

Ob ein großer Garten mit vielfältigem Baumbestand oder ein eher kleiner mit Gemüseanbau, ob eine Anlage mit Naturteich oder mit Wiese, Kräutergarten und Pflanzeninseln, ob ein selbst entwickeltes Hochbeet-System oder ein gemeinschaftlich genutztes Areal – die Gartenvielfalt im Odenwaldkreis ist enorm groß.

Davon können sich Gartenfreunde am 4. und 5. September beim ersten „Tag der offenen Gartenpforte“ in Erbach und Michelstadt überzeugen. Dann öffnen Privatleute jeweils von 10:00 bis 15:00 Uhr ihre Gärten für Besucherinnen und Besucher. Insgesamt können zehn Anlagen besichtigt werden.

Initiiert wurde dieser Tag vom Odenwaldkreis und den beiden Städten. Zu finden sind alle offenen Gärten in einer Broschüre, die unter www.odenwaldkreis.de/klimaschutz eingestellt ist. „Zu sehen sind beeindruckende Gärten, die mit großem Engagement gepflegt werden. Wir danken allen, die ihre Anlagen öffnen und ihr Fachwissen weitergeben“, heben Sabine Krämer-Eis (Stadtverwaltung Erbach), Rike Heckmann (Bauhof Michelstadt) und Markus Linkenheil (Klimaschutzmanager Odenwaldkreis) hervor.

So gibt es an beiden Tagen viel Gelegenheit zum Austausch über die vielfältigen Formen der Gartengestaltung. „Es ist faszinierend zu sehen, wie unterschiedlich die ausgewählten Gärten gestaltet sind. Die Anlagen haben alle ihren eigenen Schwerpunkt. Überall kann Neues entdeckt werden“, betont Krämer-Eis. Vor allem geht es den Initiatoren darum, den Besucherinnen und Besuchern gute Beispiele naturnah gestalteter Gärten zu zeigen: „Naturnahe Gartengestaltung liegt uns sehr am Herzen“, sagt Heckmann. „Wir möchten Alternativen zum Stein- oder Schottergarten aufzeigen sowie Gartenliebhaberinnen und -liebhaber mit spannenden Ideen inspirieren.“

Auf den grundsätzlichen Wert von Naturgärten weist Linkenheil hin: „Sie tragen zur Biodiversität bei und bieten Lebensraum für viele Tier- und Pflanzenarten. Darüber hinaus bieten sie auch dem Menschen einen schattigen Platz zur Erholung – auch und besonders an heißen Tagen.“

Die Gärten sind mit Hilfe von Karten in der Broschüre leicht zu finden, außerdem hängt an jeder Gartenpforte ein entsprechendes Plakat und weist zum Eingang.



Kirchliche Nachrichten

Evang. Kirchengemeinde Fränkisch-Crumbach

Wochenplan 27. August bis 05. September 2021

Freitag, 15.00 Uhr	27. August Klappstuhltour 2021
Samstag, 15.00 Uhr	28. August Trauung
Sonntag, 10.00 Uhr	29. August Gottesdienst (Pfarrer Thomas Worch)
Sonntag, 11.00 Uhr	Taufen
Sonntag, 10.00 Uhr	05. September Gottesdienst mit Verabschiedung des alten und Einführung des neuen Kirchenvorstandes (Pfarrer Thomas Worch)

Das Büro ist dienstags von 14.00 – 16.00 Uhr und freitags von 9.00 – 11.00 Uhr telefonisch erreichbar.

Bitte beachten Sie die aktuellen Hinweise auf unserer Homepage und im Schaukasten.

Wann das Gemeindebüro wieder für den Publikumsverkehr geöffnet werden darf, ist nicht bekannt.

Einladung zum Konfi-Kurs

Wer am 29. Mai 2022 konfirmiert werden möchte und bisher noch keinen Brief von uns erhalten hat, wird gebeten, sich telefonisch im Pfarrbüro (Tel. 2253) zu melden. Wir werden die Anmeldeunterlagen dann zusenden.

Der neue Kurs beginnt nach den Herbstferien.

Klappstuhltour 2021

Wir müssen zwar auch weiterhin Abstand halten, aber auf Klappstühlen im Freien ist vieles möglich. Sind Sie dabei? Sie sind eingeladen, auf selbst mitgebrachten Klappstühlen oder Rollatoren in 2 Meter Abstand zusammen zu kommen und etwas miteinander zu erleben.

Für diejenigen, die nicht an die Treffpunkte kommen können und sich trotzdem über eine Begegnung freuen würden, bringen wir die Impulse an den Gartenzaun oder an das Fensterbrett.

Wir machen Station in Fränkisch-Crumbach am Freitag, 27. Aug. 2021 um 15 Uhr (Wiese Ev. Gemeindehaus, Bahnhofstr. 1)

Max. Teilnehmer*innen: 25

Leitung: Karin Jablonski, Dr. Rose Schließmann und Team

Anmeldung ab sofort bis 20. August 2021 an karin.jablonski@ekhn.de oder

rose.schliessmann@ekhn.de oder Tel. 06078-7825919

Es gelten die aktuellen Hygiene- und Schutzbestimmungen.

(Kurzfristige Änderungen aufgrund der Corona-Pandemie vorbehalten)

Veranstalter: Ev. Dekanat Vorderer Odenwald



Impuls-Telefon 06164 – 913 789

Der Impuls zur neuen Woche

**aus der Evangelischen Kirchengemeinde
Fränkisch-Crumbach**

von Pfarrer Thomas Worch

???

Eine Mini-Andacht vom Anrufbeantworter.

Wöchentlich neu.

**Bitte die Nummer weitergeben,
vor allem an Menschen, die kein Internet nutzen,
wohl aber telefonieren können.**

Liste der Konfirmanden

Name	Vorname	Anschrift
Alex	Leonie Marie	Römersberg 6, 64407 Fränkisch-Crumbach
Best	Jonah	Siedlerweg 29, 64407 Fränkisch-Crumbach
Breitschwerdt	Nadine	Schillerstraße 54, 64407 Fränkisch-Crumbach
Delp	Melvin	Schleiersbacher Straße 34a, 64407 Fränkisch-Crumbach
Hildebrandt	Marcel	Raiffeisenstraße 11, 64407 Fränkisch-Crumbach
Hilgert	Amy	Heimstättenstraße 8, 64407 Fränkisch-Crumbach
Kirklies	Clara Charlotte	Bahnhofstraße 17, 64407 Fränkisch-Crumbach
Krautschneider	Marleen	Lessingstraße 3, 64407 Fränkisch-Crumbach
Lange	Merit	Allee 40, 64407 Fränkisch-Crumbach
Massag	Lina	Georg-Büchner-Straße 46, 64407 Fränkisch-Crumbach
Rauth	Belana	Am Hexenberg 46, 64407 Fränkisch-Crumbach

Sandtner	Sebastian Paul	Ziegelgasse 2, 64395 Brensbach
Schneider	Josefine	Schafhofgasse 24 A, 64407 Fränkisch-Crumbach
Schröder	Joshua	Waldstraße 6, 64395 Brensbach
Steg	Lara	Georg-Büchner-Straße 17 A, 64407 Fränkisch-Crumbach



Vereine und Verbände

Crumbacher Reisegruppe

Jubiläumsreise ins Land der Drei Zinnen/Südtirol

Die Crumbacher Reisegruppe unternimmt in der Zeit vom **3. bis 9. Oktober 2021** (7Tage) ihre 40. Mehrtagesfahrt. Logiert wird im „Dorf der Drei Zinnen“ in **Toblach** im Hochpustertal 1240 m in einem vorzüglichen Hotel. Ein facettenreiches Reiseprogramm von Format mit fulminanten Natur- und Kulturereignissen im UNESCO Weltnaturerbe Dolomiten, mit seinen einmaligen spektakulären Felsformationen, Bergseen und blühenden Landschaften, prägen diese Reise.

Zahlreiche Klassiker wie: Höhlensteintal mit Toblacher See, Misurina See auf 1756 m, Auronzo Hütte 2320 m direkt an den Drei Zinnen, Wanderung im Naturschutzgebiet Sextner Dolomiten im Fischleintal mit der Talschluss Hütte, Hochplateau „Monte Piana“ 2325 m, ein Geheimtipp, Meran mit dem Schloss Trauttmansdorff, mit einer der schönsten Gartenanlagen Südtirols, Antholzer Tal mit Antholzer See und der legendären Huber Alm, Lienz mit dem Tal der Trau und vieles mehr, lassen diese Mehrtagesfahrt nach fast zweijähriger Abstinenz zu einem besonderen Erlebnis werden.

Anmeldungen sind noch möglich sowie weitere Informationen unter der 06164-2495.

Diese Reise findet unter den **G2 Corona-Regeln** statt.

LandFrauen

Die LandFrauen Fränkisch-Crumbach feiern Ihr 65. Jähriges Jubiläum mit einer Geburtstagsfeier im Park Saroltastrasse in Fränkisch-Crumbach.

Am 04.09.2021 ab 18 Uhr im Park Saroltastrasse, Fränkisch-Crumbach Alle Mitglieder wurden schon persönlich eingeladen.

An dieser Geburtstags-Feier können natürlich auch andere Gäste teilnehmen. Alle Partner, Freunde, Interessierte, sind herzlich willkommen.

Wir freuen uns, Euch/Sie alle zu schönen Gesprächen, Kleinem Imbiss und Getränken, 2 Überraschungsstationen und Musik (kleine Band mit Liedern aus den 60-ziger Jahren bis heute) und wenn gewollt zum Tanz, begrüßen zu dürfen.

Die Bewirtung und Überraschungsstationen für unsere Mitglieder sind kostenfrei.

Nichtmitglieder/Gäste zahlen einen Unkostenbeitrag von 20,00 Euro pro Person.

Da wir aufgrund der Umstände eine Veranstaltungsgröße einhalten müssen und um die Verpflegung (Fingerfood und Getränke) pro Person entsprechend planen zu können, bitten wir um

Anmeldung bis 31.08.21

unter Tel. 06164-503601

oder per Mail an

m.weidmann@freenet.de

Wir, der Vorstand, werden keine langen Reden halten. Aber wir wollen diese schöne Ambiente nutzen um die Ehrungen für langjährige Mitgliedschaft für das Jahr 2021 vorzunehmen. Zusätzlich wollen wir unser jüngstes und unser ältestes Mitglied ehren.

Neugierig? Dann kommt alle in den Park und lasst uns 2-3 (oder auch mehr) schöne Stunden miteinander verbringen. Selbstverständlich werden die zu dieser Zeit zulässigen Corona Vorschriften für Feiern im Freien eingehalten. Wir würden uns sehr über Euer Kommen freuen. BEI REGEN FÄLLT DIE VERANSTALTUNG AUS.

Der Vorstand Landfrauenverein Fränkisch-Crumbach

Kath. Filialgemeinde Fränkisch-Crumbach

Mitteilungen der kath. Pfarrgemeinde „St. Laurentius“

Ansprechpartner:

Pfarrer Jozef Koscielny 06164/1399 oder 0170/439 6690
Pfarrbüro i. Reichelsheim, Anja Encarnacao 06164/1399

Öffnungszeiten des Pfarrbüros in Reichelsheim:

Dienstag 14.00-17.00 Uhr, Donnerstag 09.00-12.00 Uhr

Ab September neue Öffnungszeiten für das Pfarrbüro:

Dienstag 15.00-18.00 Uhr

Freitag 09.00-12.00 Uhr

Gottesdienste in der Pfarrgruppe Reichelsheim/Brensbach

Die Gottesdienste finden, wenn nicht anders vermerkt, in der kath. Kirche Reichelsheim statt.

Samstag, 28.08.

17:00 Uhr Hl. Messe in polnischer Sprache

18:30 Uhr Stiftungsmesse für +Günter Swatosch und ++Angehörige

Sonntag, 29.08., 22. Sonntag im Jahreskreis

Kollekte für die Behindertenseelsorge

09:30 Uhr Hl. Messe

11:00 Uhr Hl. Messe

Keine Werktagsmessen

Da die Zahl der Gottesdienstbesucher coronabedingt auf 50 Personen begrenzt ist, ist es unbedingt erforderlich, dass Sie sich telefonisch (06164 1399) zu Bürozeiten im Pfarrbüro anmelden. Dienstags zwischen 14:00 und 17:00 Uhr oder donnerstags zwischen 9:00 und 12:00 Uhr. Gern können Sie sich auch per Mail anmelden.

(kath.kirche-reichelsheim@t-online.de)



Immer aktuell finden Sie unsere Gottesdienste auch auf unserer Homepage.

<https://bistummainz.de/pfarrgruppe/reichelsheim-brensbach/>

Freie Christengemeinde

Zitat der Woche:

„Beten heißt nicht, sich selbst reden hören, beten heißt, still werden und still sein und warten, bis der Betende Gott hört.“

Søren Kierkegaard (Dän. Philosoph 1813 – 1855)

Sonntag, 29.08.

10:30 Uhr Open-Air-Familien-Gottesdienst auf den Erholungsanlagen Annelsbacher Tal im Höchster Ortsteil Annelsbach mit Life-Übertragung im Internet. Danach gemeinsames Picknick mit Spiel und Spaß für die ganze Familie. Jeder bringt sein Picknick und eine Sitzgelegenheit bitte selber mit. Wir freuen uns auf euch. Eine Voranmeldung hierzu ist zurzeit nicht erforderlich, lediglich eine Registrierung vor Ort findet statt. Bitte den Mundschutz nicht vergessen! Ihnen, Ihren Familien und/oder Freunden ein herzliches Willkommen!

Weitere Auskünfte:

Internet: www.fcg-gersprenztal.de

Pastor Cyrille Tchamda, Tel. 06161-3780329

Pastor Siegfried Goseberg, Tel. 06164-516787

Die Feuerwehr informiert!

Erfolgreiche Weiterbildung für den Gefahrguteinsatz!



Wir freuen uns, dass unser Mitglied Sonja Dörr den Lehrgang G-ABC Einsatz erfolgreich absolviert hat. In diesem Lehrgang wird der Umgang mit Gefahrstoffen trainiert. Sowohl atomare wie biologische als auch chemische Gefahren werden in dem zweiwöchigen Lehrgang zunächst in der Theorie besprochen und in der zweiten Woche wird der Einsatzfall mit eben diesen Gefahrstoffen trainiert.

Geübt wurde in den jeweiligen Schutzkleidungen die gegen den angenommenen Gefahrstoff beständig sind. Die Szenarien waren sehr unterschiedlich. Von Laborunfällen bis hin zu Verkehrsunfällen, bei denen die Gefahrgüter bestimmt und ordnungsgemäß aufgefangen werden mussten, spielten sich die Übungsszenarien ab. Zum Bestehen des Lehrgangs musste am Ende der zweiten Woche erst eine schriftliche Prüfung bestanden werden und im Anschluss eine Praktische Prüfung, in Form einer Abschlussübung die die Gruppe gemeinsam erfolgreich abarbeiten musste.

Weitere Informationen unter:

www.feuerwehr-fraenkisch-crumbach.de

Ehrungen beim Obst- und Gartenbauverein



Bei der Jahresmitgliederversammlung des Obst- und Gartenbauvereins Fränkisch-Crumbach wurden in der vergangenen Woche vom 1. Vorsitzenden des Kreisverbandes Odenwald-Dieburg für Obstbau, Garten- und Landschaftspflege Hans Helmut Börner (links) für ihre 40-jährige Mitgliedschaft mit Urkunden des Kreisverbandes geehrt: Liselotte Wörle (2.v.l.) und Walter Weidmann (1.v.r.). Für 25-jährige Mitgliedschaft wurden Christian Gotthardt (3.v.l.), daneben Werner Vierheller und Irmgard Steiner geehrt. Entschuldigt waren an diesem Abend für 25-jährige Mitgliedschaft Sigrun Frank-Stöhr, für 50-jährige Mitgliedschaft Philipp Loos und für 60-jährige Mitgliedschaft Karl Rauth. Zu den weiteren zu Ehrenden gehörten noch Wilhelm Horn und Karl Sättler (je 40 Jahre), sowie Andreas Engel und Margret Zörgel (je 25 Jahre).

Ferienspiele 2021 der CDU

Nachdem im letzten Jahr die Ferienspiele der CDU sich mit dem Ausdruck „Rodenstein“ beschäftigten lag es nahe, die diesjährigen Ferienspiele an der Ruine und deren Umgebung durchzuführen.

Das Schlagwort lautete: **Ritterspiele.**

An der Vorbereitung und Durchführung waren Walter und Renate Weidmann, Thomas Wörner, Maja und Ella Merg, Brigitte Grießer und Helga Schimpf beteiligt. Es galt, für 15 Kids im Alter von 6 – 12 Jahren Spiele auszusuchen, die für alle Anforderungscharakter hatten und Spaß machen sollten.

Der Start war auf dem Naturparkplatz Rodenstein. Von dort ging es bergab in Richtung Ruine. Schon auf dem <Hinweg zur Burg gab es die erste Aufgabe zu lösen. Die Kids mussten sich noch mit Helm und Schwert versorgen.

Die 1. Station war das Lindengärtchen. Hier wurden die Kinder in 3 Gruppen aufgeteilt: die Ritter von Nudelhafen, die Ritter von Rettemich und die Ritter von der Prinzenrolle.

Jetzt galt es, den Schatz der Burg zu schätzen und dann sollten die Spiele beginnen.



Schatz schätzen

Leider wurde die Burg von einem gefährlichen Drachen bewacht, der erst unschädlich gemacht werden musste, indem man ihm seine Zauberkraft durch „Schwanz abnehmen“ nahm. Nun konnten die Spiele beginnen, bei denen die Ritter ihre Kräfte messen mussten – Seil ziehen –,



Seil ziehen

Schnelligkeit und Geschicklichkeit beweisen sollten – Pferderennen – und einen Schwertkampf bestehen sollten.

Doch was war das? Feuer auf der Burg, das sofort gelöscht werden musste. Dazu mussten mit Wasserpistolen brennende Teelichter auf der Mauer ausgeschossen werden. Zuvor musste das Löschwasser mit Eimern aus dem Burgbrunnen geschöpft werden. Das Feuer war gelöscht, aber nun musste die Burg weiter verteidigt werden. Die tapferen „Ritter“ bewarfen ihre Angreifer mit Kugeln und Steinen, dazu mussten Bälle in Eimer geworfen werden.

Nach einem Hufeisen-Wettwerfen ging es auf Schatzsuche, denn in der Zwischenzeit hatten die Angreifer den Burgschatz geraubt und versteckt.



Hufeisen-Weitwurf

Die drei Rittergruppen machten sich mit Schatzkarten auf den Weg, um den Schatz zurückzuholen. Der Schatz wurde gefunden, die Golddukatens gezählt und gerecht an alle Ritter verteilt. Die Helme, Schwerter und die Golddukatens durften die Kids als Erinnerung an die Ritterspiele mit nach Hause nehmen, als sie von den Eltern auf dem Parkplatz des Hofgutes abgeholt wurden. Als es zwischenzeitlich etwas regnete wurde von den begeisterten Kids kaum wahrgenommen. Sie fanden immer eine Möglichkeit, sich mit dem ansprechenden Material zu beschäftigen.



Informationen des Deutschen Gewerkschaftsbundes (DGB)

Ortsverband Gersprenztal

Das **DGB-Informationsbüro** in Bad-König, Bahnhofstraße 39, Telefonnr. 06063 / 5899826,

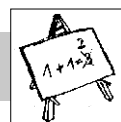
E-Mail infobuero.odenwaldkreis@dgb.eu bietet allen Bürger/innen die Möglichkeit, sich Donnerstags von 17:30 bis 18:30 Uhr kostenlos zu Fragen des Arbeitsrechts, der Sozialhilfe, der Löhne und Renten zu informieren.

Ab dem **2.9.2021** ist das DGB-Büro wieder geöffnet. Auskünfte werden aber auch weiterhin per E-Mail mailto:infobuero.odenwald@dgb.eu oder telefonisch unter den Rufnummern 0160-96628688 bzw. 0160-8846748 erteilt.

Die Deutsche Rentenversicherung Hessen bietet durch Frau Rose Pütz telefonische **Rentenberatungen** unter der Tel.: 06163 / 939342 an.

Veranstaltungshinweis:

Unter dem Motto „Für Frieden und Abrüstung!“ findet am **Samstag, dem 04. September 2021**, in der Zeit von **11 bis 13 Uhr** die Kundgebung zum Antikriegstag auf dem **Schlossplatz in Erbach** statt. Es gelten die aktuellen Corona-Bedingungen. Zu der Kundgebung rufen auf der Deutsche Gewerkschaftsbund (DGB) im Odenwaldkreis, das Bündnis Odenwald gegen Rechts (OgR), die Evangelische Kirche – Dekanat Odenwald und die Jüdische Gemeinde Michelstadt. Redner sind DGB-Kreisvorsitzender **Harald Staier**, **Landrat Frank Matiaske**, **Pfarrer Christopher Kloß**, **Anton Stortchilov** (Jüdische Gemeinde) und der südhessische DGB-Regionssekretär **Horst Raupp** (Darmstadt). Musikalisch wird die Kundgebung von **Andreas Demmel** begleitet. Der DGB-Ortsverband Gersprenztal lädt alle Bürgerinnen und Bürger herzlich zu der Veranstaltung ein.



Schulnachrichten

Mathematik-Wettbewerb des Landes Hessen

Am Donnerstag, dem 3. Dezember 2020 nahmen 138 Schülerinnen und Schüler der achten Jahrgangsstufe aller Schulzweige der Albert-Einstein-Schule an der ersten Runde des Mathematik-Wettbewerbs des Landes Hessen teil. Dieser Wettbewerb umfasst nicht nur den bis dahin behandelten Stoff der achten Klasse, sondern auch den der gesamten siebten Klasse. Er wird zeitgleich an allen hessischen Schulen durchgeführt und als Klassenarbeit gewertet. Zur Bearbeitung der acht Pflichtaufgaben und einer der vier Wahlaufgaben haben die Schülerinnen und Schüler zwei Schulstunden Zeit.



Die Jahrgangsbesten sind Selene Dobrat, Mika Gabriel Kilian und Emely Völker im Gymnasialzweig, Lara van der Molen, Lukas Bartmann und Romy Wecker im Realschulzweig sowie Fatma Ucar im Hauptschulzweig. Diese sieben Schülerinnen und Schüler qualifizierten sich somit für die zweite Runde des Mathematik-Wettbewerbs, den Kreisentscheid, der am Mittwoch, dem 3. März 2021 stattfand. Dabei konnten sich unsere Jahrgangsbesten mit den Besten anderer Schulen des Landkreises Darmstadt-Dieburg messen.

Leider fand der Kreisentscheid nicht wie sonst üblich in Groß-Zimmern statt, sondern wurde von allen Schülerinnen und Schülern an ihrer jeweiligen Schule durchgeführt. Hervorzuheben sind Lukas Bartmann und Lara van der Molen, die im Realschulzweig die Plätze 9 und 12 erreichten, sowie Selene Dobrat und Mika Gabriel Kilian, die im Gymnasialzweig die Plätze 1 und 10 belegten. Auf Grund ihres hervorragenden Ergebnisses als Kreissiegerin nahm Selene am 15. Juni 2021 an der dritten Runde auf Landesebene teil. (Martin Keller)



Sonstige Mitteilungen

Klassentreffen 1980

Hallo GAZ Abschlussjahrgang 1980

ES IST SOWEIT

Unser langgeplantes Jahrgangstreffen findet am Freitag, 17.9.2021 ab 18.00 Uhr im Landgasthof Zum Ostertal (www.ostertal-odenwald.de) in Reichelsheim/Ober Ostern statt.

Sagt es bitte allen 1980ern weiter und beachtet die dann aktuellen Covid-19 Regeln!

Bei Rückfragen: gaz.1980@web.de oder 01607259866

Wir freuen uns auf Euch

Monika, Gabi, Elke, Horst, Jürgen, Stephan

Sie benötigen Visum-, Führerschein- oder Biometrische Passbilder?

Gerne können Sie zu unseren Öffnungszeiten vorbeikommen.

Tel. 06164 1422. Gerne mit Termin.



KATZENMEIER | MEISTERBETRIEB
OPTIK | UHREN | SCHMUCK | FOTO

Darmstädter Str. 18 | 64407 Fränkisch-Crumbach
info@brillen-uhren-katzenmeier.de
www.brillen-uhren-katzenmeier.de

Anzeige

Preisübergabe des Sommerpausen-Gewinnspiels beim Eintracht Fanshop in Erbach

In den vergangenen Tagen fand beim Eintracht Händler Odenwald in Erbach (Eintracht Fanshop) die Preisübergabe des „Sommerpausen-Gewinnspiels“ statt.

Um die Sommerpause und die damit verbundene Wartezeit auf den Start der neuen Bundesligasaison den Eintracht Fans etwas zu verkürzen, konnte jeder Kunde ab einem Einkaufswert von 50,- € in den vergangenen Wochen an der Verlosung teilnehmen. Das Shop-Team hat für die Gewinner tolle Preise ausgesucht, welche an die Teilnehmer entsprechend ausgelost wurden.



Das Bild zeigt u.a. Dominik Goldmann (ganz links) sowie Herrn Herrmann (ganz rechts) als glückliche Gewinner. Das Team vom Eintracht Händler Odenwald wünscht den Gewinner viel Spaß mit den Preisen.

Anzeige

Tier der Woche Ronni



Der Verein „Tiere in Not Odenwald e.V.“ sucht ein Zuhause für den 10-jährigen Ronni. Ronni hatte zwei Jahre lang ein tolles Zuhause gefunden und kam nun wegen geänderter Arbeitszeiten der Besitzer zu Tiere in Not Odenwald zurück. Der wirklich liebe und mit jedem freundliche Kerl sucht nun erneut einen Altersruhesitz. Ronni ist im Verhalten ein ganz typischer English Setter. In der Wohnung sehr lieb, stubenrein und ruhig. Draußen kommt sein Jagdtrieb zum Vorschein. Im Garten ist Ronni schon sehr gut abrufbar, in der Natur ist die Ablenkung noch zu groß. Ronni ist sehr menschenbezogen - wichtig ist ihm die Nähe zu seiner Bezugsperson, da er sehr anhänglich ist. Der Bube bleibt auch problemlos mit den Hunden der Pflegestelle stundenweise alleine. Ronni sucht ein Zuhause bei Menschen die wissen, dass Setter bewegungsfreudige Jagdhunde sind und eine Beschäftigung brauchen. Wenn sie dann nSpoch gerne gemeinsam mit ihrem neuen Hundefreund abends auf der Couch kuscheln möchten, dann sind sie genau die Richtigen für Ronni. Katzen sollten aber nicht im Haushalt leben. Wenn Sie einmal Ronni kennenlernen möchten können Sie sich an die Pflegestelle B. Henkel unter 0171/1645608; das TINO-Büro unter 06063/939848 wenden oder sich vorab auf www.tiere-in-not-odenwald.de informieren. Wir bitten um ihr Verständnis, das Aufgrund der derzeitigen Situation ein Kennenlernen nur nach einer telefonischen Absprache erfolgt.

„Ich weiß nicht mehr ein noch aus!“

WIR UNTERSTÜTZEN SIE MIT PROFESSIONELLER TRAUERHILFE.



Heidelberger Straße 5
64395 Brensbach

Tel. 06161-409

www.bestattungen-schnellbaecher.de

BESTATTUNGEN
Schnellbächer
Abschied mit Würde und Herz
in Brensbach und Umgebung



Immunsystem fit machen!

Ab 27. September geht es wieder los:

Herbst-Spritzen-Kur

4 Wochen – 10 Injektionen: 162 €

Jetzt Termine vereinbaren!

Naturheilpraxis **Gabriele Seipp**

Friedhofstr. 41 · 64407 Fränkisch-Crumbach

☎ 06164-516308 · www.heilpraktikerin-seipp.de

JOBS IN IHRER REGION

JAVA
C++

Weitere
Stellen
finden Sie
online

jobs-regional.de

Ein Produkt der LINUS WITTICH Medien Gruppe



MACH' MENSCHEN GLÜCKLICH

Für unser Fertigwarenlager suchen wir

LAGERMITARBEITER / LAGERIST / FACHKRAFT FÜR LAGERLOGISTIK VOLLZEIT (M/W/D)

IHRE AUFGABEN	IHR PROFIL
<ul style="list-style-type: none"> » Kommissionierung nach Vorgabe » Sortieren, Zusammenstellen & Verpacken der Waren sowie Bereitstellung für Versand & Transport » Informationserfassung im Warenwirtschaftssystem » Retourenbearbeitung » Warenkontrolle 	<ul style="list-style-type: none"> » Erfahrung im Versandlager » EDV-Kenntnisse (MS Office) » gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift » sorgfältige, strukturierte & kundenorientierte Arbeitsweise » Leistungsbereitschaft, Teamfähigkeit, Flexibilität » Zuverlässigkeit

WERDE TEIL UNSERES TEAMS! Bewerbung bitte an:

Koziol »ideas for friends GmbH | Werner-von-Siemens-Str. 90 | 64711 Erbach z.Hd. Frau Götz | recruiting@koziol.de

Ein Blick in unseren Stellenmarkt bringt Sie weiter!

Die **Gemeinde Reichelsheim** (Odenwald) sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

Vorarbeiter (m/w/d) unbefristet in Vollzeit für den Gemeindebauhof

Das Aufgabengebiet umfasst vorwiegend folgende Tätigkeiten:

- Mitarbeit bei der Steuerung der betrieblichen Abläufe im Bauhof und den Personaleinsatz
- Organisatorische Vorbereitung und Personaleinsatz von Arbeiten der Unterhaltung und Pflege von öffentlichen Straßen und Wegen, des Straßenbegleitgrün und der Grünflächen, der Baumpflege, Spiel- und Sportplätze sowie der Friedhöfe
- Organisatorische Vorbereitung und Umsetzung der Straßenreinigung und Müllentsorgung
- Mitarbeit bei zuvor benannten Pflege- und Unterhaltungsarbeiten
- Mitwirkung bei der Vorbereitung und Umsetzung der Aufgaben des Bauhofes bei kommunalen Veranstaltungen und Hilfestellungen für öffentliche Vereinsveranstaltungen
- Mitwirkung bei der Vorbereitung und Durchführung weiterer Projekte nach Beauftragung des Bauamtes
- Organisation der Pflege und Unterhaltung des Maschinen- und Geräteparks
- Mitwirkung bei der Sicherstellung und Abwicklung des gesamten Winterdienstes
- Bereitschaftsdienst für die kommunale Wasserversorgung
- Mitwirkung bei den Kontrollen im Rahmen der allgemeinen Verkehrssicherungspflicht
- Führungsverantwortung, Baustellenvorbereitung, Anleitung und Überwachung der Mitarbeiter des Bauhofes entsprechend der erteilten Aufträge einschließlich Erfassung der Leistungserbringung

Wir warten insbesondere:

- Abgeschlossene handwerkliche Berufsausbildung oder ein höherwertiger Abschluss sowie mehrjährige Berufserfahrung in einem der Tätigkeitsbereiche des Bauhofes (z.B. Garten- und Landschaftsbau, Tiefbau, Bauhandwerk)
- Bereitschaft zum Winter- und Wochenenddienst sowie zum Leisten von Mehrarbeit bei Bedarf, auch außerhalb der regelmäßigen Arbeitszeit
- Gewissenhaftigkeit, Flexibilität, Entscheidungsfreudigkeit, Durchsetzungsvermögen sowie soziale Kompetenz
- Erfahrungen in der Teamführung und Kenntnisse im Arbeitsschutz
- Kommunikations- und Teamfähigkeit, Organisationsgeschick sowie Bürgerfreundlichkeit
- Sicherer Umgang mit PC und zumindest Grundkenntnisse in den MS-Office-Standardprogrammen
- Führerschein der Klasse B (früher Klasse 3) ist unbedingt erforderlich, ein Führerschein Klasse C/E (früher Klasse 2) ist wünschenswert
- Möglichst ortsnaher Wohnlage, schnelle Erreichbarkeit
- Handwerkliches Geschick

Wir bieten:

- Ein interessantes und vielseitiges Aufgabengebiet
- Die Vergütung erfolgt nach dem Tarifvertrag des öffentlichen Dienstes (TVöD)
- Zusatzversorgung im öffentlichen Dienst

Ihre aussagekräftige schriftliche Bewerbung mit Lebenslauf, beruflichem Werdegang, Qualifikationsnachweisen und Arbeitszeugnissen richten Sie bitte **bis zum 10.09.2021** an den Gemeindevorstand der Gemeinde Reichelsheim (Odenwald), Bismarckstraße 43, 64385 Reichelsheim.

Bitte nur Kopien einreichen, da eine Rückgabe der Unterlagen nicht vorgesehen ist. Gerne nehmen wir Ihre Bewerbung auch auf elektronischem Wege zusammengefasst in einer pdf-Datei entgegen: gemeinde@reichelsheim.de

Datenschutzinformation gemäß EU-Datenschutz-Grundverordnung Art. 13 Im Rahmen Ihrer Bewerbung speichern und verarbeiten wir Ihre personenbezogenen Daten in analoger und digitaler Form. Rechtsgrundlage ist § 23 Hessisches Datenschutz- und Informationsfreiheitsgesetz (HDSiG). Wir verwenden Ihre Daten ausschließlich zum Bewerbermanagement. Ihre Bewerbungsunterlagen/-daten vernichten bzw. löschen wir sechs Monate nach Abschluss des Bewerbungsverfahrens. Es erfolgt keine Übermittlung Ihrer Daten an Dritte.

Zum nächstmöglichen Termin oder nach Vereinbarung suchen wir

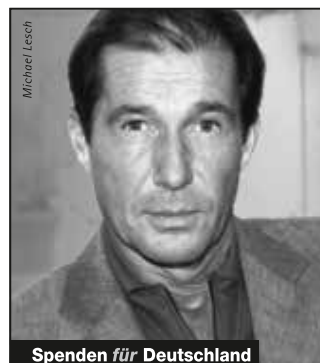
- **Servicekraft (m/w/d) für den Frühstücks- und Mittagsdienst**
- **Servicekraft (m/w/d) für den Abenddienst**
- **Büffetkraft (m/w/d) für den Abenddienst**
- **Mitarbeiter (m/w/d) für die Zimmerreinigung**
- **Spül- und Küchenhilfe (m/w/d) für den Abenddienst**

mit der Bereitschaft zum Feiertags- und Wochenenddienst.

BURGHOF - DAS HOTEL M & H Betriebs-GmbH

Burghof 16, 64753 Brombachtal, Telefon 06063 / 58996200

www.burghof-hotel.de · info@burghof-hotel.de



Michael Lesch

Spenden für Deutschland

»Auch in Deutschland brauchen Menschen Hilfe. Unterstützen Sie den BSK mit Ihrer Spende. Danke.«

Spenden: Bank für Sozialwirtschaft
BLZ 601 205 00 | Kto. 19 55



**Bundesverband
Selbsthilfe
Körperbehinderter e.V.**

Info: 0180 5000 314 (12 ct / min)



Leben und arbeiten, wo andere Urlaub machen.

Wir suchen für das Jahr 2022 motivierte Menschen für folgende Ausbildungs- und Studienplätze:

Duales Studium Public Administration
(Inspektoranwärter*in im gehobenen Dienst, Beginn 01.09.2022)

Duales Studium Soziale Sicherung, Inklusion, Verwaltung (BASS, Beginn 01.10.2022)

Verwaltungsfachangestellte*r
(Beginn 01.08.2022)

Die ausführlichen Stellenausschreibungen sowie die Möglichkeit zur Bewerbung findest Du unter www.mein-check-in.de/odenwaldkreis.

Bei Fragen steht Dir unsere Ausbildungssachbearbeiterin Frau Kampa gerne zur Verfügung:
k.kampa@odenwaldkreis.de oder 06062 70-206.

Wir freuen uns auf Deine Bewerbung!



Kreisausschuss des Odenwaldkreises, Personalamt,
Michelstädter Str. 12, 64711 Erbach,
Telefon: 06062 70-206

Großer Geschmack zum kleinen Preis.

Sonderangebote

Vom 30.08.2021 - 04.09.2021



Cordon bleu aus dem Schweinerücken

Fix und fertig für die Pfanne. 1000 g **10,90 €**

Hackfleisch gemischt

Für Sie immer frisch aus dem Wolf. 1000 g **7,90 €**

Kochkäse aus eigener Herstellung

Zu frischem Bauernbrot, ein Gedicht. 100 g **1,09 €**

Saftige Rippchen aus der Dose

Im eigenen Saft gegart, 400g Dose. Dose **3,99 €**

Knackige Schweinsrauchwürstchen

Einfach mal für zwischendurch. Stück **0,95 €**

Feuerrindswürstchen

Die scharfe Wurst zum Heißmachen. 100 g **1,05 €**

Öffnungszeiten: Mo. – Do. 08:00 – 12:30 Uhr & 14:30 – 18:00 Uhr
Fr. 08:00 – 18:00 Uhr • Sa. 08:00 – 13:00 Uhr

Stets frisch, stets nah! Qualität von Tieren aus Bauernhöfen der Region!

Odenwälder Metzgerei | Siedlerweg 20 | 64407 Fr.-Crumbach
Telefon 06164 50611 | www.odenwaelder-metzgerei.de



Die **STADT OBERZENT** im Odenwaldkreis sucht zum **nächstmöglichen Zeitpunkt** für ihre Kindertagesstätte „Abenteuerland“ im Stadtteil Beerfelden



Erzieher (w/m/d)
oder nach § 25 b Hessisches Kinder- und Jugendhilfegesetzbuch anerkannte Fachkräfte

Zu besetzen sind mehrere unbefristete sowie zunächst befristete Stellen in Voll- und Teilzeit.

Weiterhin wird Anfang kommenden Jahres ein Waldkindergarten in Beerfelden eröffnet. Hier suchen wir engagierte Fachkräfte (m/w/d), möglichst mit Vorerfahrungen im Waldkindergarten, sehr gern mit einer Zusatzausbildung für Natur- und Waldpädagogik.

Die Anstellungsbedingungen richten sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD-SuE). Nähere Informationen finden Sie auf unserer Homepage www.stadt-oberzent.de

Bitte senden Sie Ihre Bewerbungen bis zum 20.09.2021 an den **Magistrat der Stadt Oberzent** · Verwaltungsstandort Beerfelden Metzkeil 1 · 64760 Oberzent oder in einer Datei im pdf-Format per E-Mail an personalamt@stadt-oberzent.de

Die Bewerbungsunterlagen werden nicht zurückgesandt. Daher bitten wir um Zusendung von Kopien. Bitte verwenden Sie auch keine Mappen. Nach Abschluss des Auswahlverfahrens werden die Unterlagen nach den Bestimmungen des Datenschutzes vernichtet.



Sie wollen Ihre
immobilie verkaufen?

Wir suchen dringend ...

... für unsere Kunden

EINFAMILIENHÄUSER
ZWEIFAMILIENHÄUSER
EIGENTUMSWOHNUNGEN

Volksbank Immobilien GmbH

Ein Unternehmen der



Rufen Sie uns unter 06061/701-4280 an.
www.volksbank-immobilien.online

Macht Krach.

Macht Hoffnung.

brot-fuer-die-welt.de/ernaehrung

Mitglied der **actalliance**



Würde für den Menschen.



könnte Ihre Anzeige stehen

Wochenend-Heimfahrer sucht ruhige 1-2 Zimmerwohnung in Fürstengrund und naher Umgebung. Tel. 0174/6189163

Reinigungskraft für Ferienwohnung in Böllstein gesucht. Ca. 2-3 Std. wöchentlich. Tel. 06063-8269762

Reichelsheim 3 ZKB, 76 m², 1. Stock, Balkon, Keller, Garage 570,- € + NK + 2 MM Kautions, Ideal für 2 Personen, keine Haustiere. Tel. 06164/3111

BENGAL-Katerchen, 4 Monate alt, sehr hübsch, allergiefrei, für draussen und drinnen, ab sofort, Groß - Bieberau, Preis: 299,00 €, Tel. 01573/5393298

Putzfee in Höchst gesucht. Flexibel und zuverlässig für ca. 4 Stunden in der Woche. Nur auf 450,00 Euro-Basis. Bitte melden unter Tel. 0176/78951506.

Zuverlässige Gartenhilfe auf Dauer, für Pflegearbeiten in 2 Gärten, in Klein Gumpen gesucht. Gerne auch rüstiger Rentner. Tel. 0175 9731221.

Elektrischer Räucherofen mit einstellbarer Gradzahl, H 100 cm, B 40 cm, T 30 cm, wenig gebraucht. VHB 160,00 €. Tel.: 06253-5839

Achtung! Kaufe alte Bibeln, Rosenkränze und Kruzefixe, sakrale Figuren, Bitte alles anbieten. Tel. 0911-13345333 oder 0176-31142278

Kammergetrocknetes Buchenbrennholz Länge 25-33-50 cm auf Wunsch auch Fichte zu verkaufen. Tel. 06164-4144 oder 0151-40442701

Wir scannen Ihre
DIAS und Filmstreifen
-alle Filmstandarts - **Alles auf DVD**
Wir holen ab und liefern an
Tel. 06229 - 70 88 10

Fahrrad-Reparaturen
Vor-Ort, Hol- und Bring-Service, alle Marken und Ersatzteile, in kurzer Zeit, Neu- und Unikaträder, BOSCH E-Bike Service.
Tel. 0171 3641643
www.schmidt-adventureparts.de

Fernab von Datingportalen: Sie sucht ihn, humorvolle, unternehmungslustige, sportliche (und noch vieles mehr) Odenwälderin (49 Jahre, 171 cm groß) Nichtraucherin sucht den Partner für gemeinsame Unternehmungen und das Leben zu zweit. Wenn ich dein Interesse geweckt habe, du Nichtraucher, zwischen 45 und 57 Jahre alt bist, dann freue ich mich auf deine Nachricht! Zuschriften unter Chiffre 18514352 an den Verlag.

Zu verkaufen Opel Corsa B (Eco) Bj. 9/98, original 134.714 km, TÜV 09/2021, 1.200 ccm, 48 kW, Benziner (Super95), 8-fach bereift, Felgenschloss, Radio/CD, 800,- Euro, Tel. 06161-5879872

Suchen Ein-/Zweifamilienhaus in Michelstadt, Erbach, Brombachtal, auch in den Stadtteilen!
Michaela Wamßer Immobilien
0171 / 29 77 412

Michelstadt, 2-Zi.-EG-Whg., Küche, Duschbad, Abstellraum + Stellplatz, + Terrasse + kleiner Garten, für 1 Person
KM 720,00 + NK + 3 MMK.
Michaela Wamßer Immobilien
0171 / 29 77 412

Suche Haus, gerne auch älter, zur Miete, Umkreis Michelstadt, ca. 160 qm, 2 Wohneinheiten, vorzugsweise mit Garage und Terrasse.
Tel. 06061/7062932

Single-Mobilist, Rentner, 72 Jahre, schlank, 1,80 gr., NR sucht ungebundene liebevolle Mollistin für gemeinsame Unternehmungen mit Wohnung. Zuschriften unter Chiffre 18516026 an den Verlag.

Höchst: Gartenhilfe gesucht 2x/Monat 2 Std. oder mehr, Schüler/Frührentner, zuverlässig und pünktlich, deutsche Sprache, sehr guter Std.-Lohn, alle Geräte vorhanden. Tel. 0173-8380546, Beginn sofort. Laub, Kehren, Unkraut.

Deutsche Frau mit langjähriger Pflegeerfahrung in allen Pflegegraden unterstützt Sie gerne tagsüber bei der Pflege u. Betreuung von pflegebedürftigen Angehörigen (auch leichte Hausarbeit) im Raum Breuberg (Nähe Neustadt) u. Lützelb. Tel. 0151-15257827, 9.00 - 21.00 Uhr

Riesiger Hofflohmarkt von FR bis SO 9-17 Uhr mit Wohnungsauflösung in Langenbrombach, Früstener Eck 17, Hof Horn - Neue Dachbodenfreunde! Es lohnt sich immer noch! Geschirr, Wäsche, Deko, Möbel, Bekleidung (38-54), Taschen uvm.

Achtung! Kaufe Abendgarderobe aller Art, Antiquitäten, Porzellan, Figuren, Puppen, Silberwaren, Zinnwaren, Besteckartikel, Militaria, Armband und Taschenuhren, Briefmarken und Münzen, Schmuckartikel jeglich. Art. Gerne auch komplette Nachlässe. Bitte alles anbieten. Tel. 0911-13345333 oder 0176-31142278

Service-Leistungen rund im/um Haus, Hof und Garten, Pflasterarbeiten
Tel. 0171/5252314 – Gerhard Lösel

Rüstige Witwe, 70+, 170 cm, NR, mobil, m. schönem Zuhause, wäre auch umzugsbereit, sucht adäquaten Partner für gemeinsame Unternehmungen. Möchtest du mehr erfahren, dann schreibe bitte mit Bild. Zuschriften unter Chiffre 18515055 an den Verlag.

Britisch-Kurzhaar-Kitten (Silver Tabby x Lilac), 10 Wochen alt, geimpft, stubenrein, prächtig entwickelt, an alle Haushaltsgeräusche und Kinder gewöhnt, in BK zv. Aktuell noch 1 Katerchen und 2 Kätzchen abzugeben VHB 550.- Euro / Tier. Tel.: 0170 4192437



Suche Lenkrad 1950 - 1990 z.B. MOMO / NARDI / ATIWE SOWIE (TAG) HEUER Uhren. Tel: 01520/4828224 alternativ Mail: suche-lenkrad@gmx.de

Hausmeister-Service Kempf
Gebäudereinigung auch Schlüsselobjekte, Parkplatzreinigung, Gartenarbeit aller Art, handwerkliche Arbeiten, Anstreicher Arbeiten, Dachrinnenreinigung, Entrümpelungen/Kleinumzüge Pflasterarbeiten
Handy 0157-86801968
Tel. 06063-8849079

Kaufe Ihren alten/defekten Rasentraktor, Aufsitzmäher, Großflächenmäher, Kommunaltraktor etc. (auch m. Motorschaden), gerne auch Vorführgeräte od. auch wenig genutzte Rasentraktoren. Anrufen od. anschreiben per WhatsApp. Tel.: 0157/85982793

KORREKT
Heizkosten- und Betriebskostenabrechnung innerhalb von 10 Tagen ohne lästiges Ausfüllen von Nutzerlisten sowie rechtlich sichere Mietverträge.
KOSTENLOS FÜR VERMIETER
06062 - 91 93 99

Gartenarbeiten aller Art
Baum - Hecke - Rasen - Wurzel - Pflege
01525 - 8425826 Jens Schudera

Artgerechte Ernährung von Hunden und Katzen
www.odenwaelder-futtershop.de

BARF-Frostfleisch über 100 Sorten am Lager

BARF-Zubehör Öle - Mineralien

BARF-Ersatz ideal für die Urlaubszeit

BALF Trockenfleisch
Beratung • Service • Lieferung
Odenwälder
Futtershop
Für Hunde und Katzen
Danziger Straße 2 (an der B45) - 64732 Bad König
☎ (06063) 57709-31 - Inh. Alexander Stockert
Mo bis Fr 9-19 Uhr, Sa 9-16 Uhr, Do geschlossen
www.odenwaelder-futtershop.de



Rund ums Bauen & Wohnen

Tipps für die eigenen vier Wände



Warum Holzhäuser gut für die Gesundheit sind

Bauherren können positive Eigenschaften des Naturproduktes Holz für sich nutzen



Fotos djd/Thoma Holz/Christoph Moosbrugger

(djd). Bäume sind wahre Überlebenskünstler. Laut Auskunft der Eidgenössischen Forschungsanstalt für Wald, Schnee und Landschaft (WSL) können Eichen bis zu 900 Jahre alt werden, Tannen bis zu 600 und Lärchen rund 800 Jahre alt. Ein Grund für diese Lebensleistung: In jedem Baum finden sich hochwirksame konservierende, antibakterielle und pilztötende Stoffe, die ihn jahrhundertlang gesund halten können. Von diesen Stoffen profitieren auch Bauherren, die Holz als Baumaterial für ihre Häuser nutzen.

Keine giftigen Gase

Das Naturprodukt Holz ist ausgesprochen hygienisch. Studien zeigen beispielsweise, dass das Klima für Bakterien und Keime auf Holzböden wesentlich ungünstiger ist als auf glatten Kunststoff-, Lack- oder Metalloberflächen. Zu anderen Baustoffen, etwa aus Kunststoff, gibt es zudem einen weiteren Unterschied. „Viele Billigbaustoffe beinhalten Chemikalien“, erklärt Dr. Erwin Thoma vom Holzforschungszentrum in Goldegg, Österreich. „Diese gasen nach und nach aus. Dadurch können

Krankheiten und Allergien entstehen. Holz jedoch ist auch für Allergiker unbedenklich.“ Das gilt insbesondere für 100-prozentige Massivholzhäuser, deren Wände, Decken und Dächer komplett aus dem Naturprodukt bestehen, wie die Gebäude des Systems Holz100. Die Bauhölzer werden mechanisch mit stabilen Dübeln aus Trockenholz fixiert, sodass auf den Einsatz von umweltschädlichen Klebstoffen verzichtet werden kann.

Besser schlafen im Holzhaus

Besonders Holz von Nadelbäumen ist in einer Wohnumgebung gut geeignet. Eine Studie des Joanneum Instituts in Graz hat im Rahmen der Studie „Die positive Wirkung von Zirbenholz im Schlafzimmer“ festgestellt, dass die Zirbe – ein Kieferngewächs – sich günstig auf die Herzfrequenzvariabilität auswirkt. Das Herz schlägt der Studie zufolge bis zu 3.500 Schläge weniger pro Tag, wenn das Schlafzimmer mit dieser Holzart ausgestattet oder sogar daraus gebaut ist. Das kann sich positiv auf die Regeneration des Körpers während des Schlafes auswirken. Unter anderem lassen die im Nadelholz enthaltenen ätherischen Öle den Hausbewohner nachts besser schlummern und reduzieren dadurch nachweislich Stress. So sorgen etwa massive Holzhäuser mit ihrer großen Masse auch dafür, dass Temperatur- und Feuchtigkeitsschwankungen im Inneren auf natürliche Weise ausgeglichen werden.



Bauen Sie zusammen mit Finnlog Ihr Traumholzhaus in Michelstadt / Würzburg, Grundstück vorhanden

FRIGE

Gesamtfläche 130 m²

- geradlinige, zeitlose Architektur
- verbindet traditionelle, seit Hunderten von Jahren bewährte Bauweise mit den heutigen Anforderungen an Komfort und gesunde Lebensweise
- zeitgemäße, umweltbewusste, energiesparende, natürliche, wertbeständige Bauweise
- wohngesundes, natürliches Raumklima
- für Allergiker geeignete Baustoffe
- ökologische Baumaterialien
- innovative, moderne Heiztechnik
- großzügiges Raumprogramm

Mit dem Bau dieses Hauses entziehen Sie der Umwelt dauerhaft 64 Tonnen Kohlendioxid. Ihr ganz persönlicher Beitrag zum Klimaschutz.

Werner Krupp
Service-Center Rhein-Main
In der Reffe 7
64395 Brensbach, Odenwald

Telefon 06161 8774192
Mobil 0151 52156513
krupp@finnloghaus.de

www.finnloghaus.de
www.finnlog-rheinmain.de





Rund ums Bauen & Wohnen

Tipps für die eigenen vier Wände



Wohlfühlen daheim

djd-Thementipp: „Heizsaison beginnt“



Foto: djd/Stiebel Eltron

(djd). Auch wenn der Sommer 2021 die Erwartungen nicht ganz erfüllte: Die Menschen in Deutschland konnten sich lange überwiegend im Freien aufhalten. Doch irgendwann verlagert sich das Leben wieder in die eigenen vier Wände, man möchte es dort kuschelig warm und wohngesund haben. Drei Themen stehen im Mittelpunkt unseres Specials zum Start der Heizsaison. Es geht um den Schimmelschutz, die Fassadendämmung und gleich zweimal um das Heizen mit der Wärmepumpe.

Lüften ist der beste Schimmelschutz

Zu hohe Feuchtigkeit und stehende Luft in den eigenen vier Wänden - schon finden Schim-

melsporen genau die Bedingungen vor, die sie für ihr Wachstum benötigen. Fatal ist es, wenn die Bewohner das gesundheitliche Risiko gar nicht entdecken - zum Beispiel, wenn Schimmel im Verborgenen hinter Kleiderschränken oder Bücherregalen wächst. An Stellen im Haus, wo das Lüften über weit geöffnete Fenster nicht ausreicht, sind spezielle Anti-Schimmel-Lüfter etwa aus der ASL-Serie die passende Lösung. Sie lassen sich je nach Modell hinter Schränke und Kommoden klemmen oder als mobiles Standgerät in schlecht belüfteten Nischen, Schrägen und Räumen aufstellen. Unter www.mould-ex.de gibt es mehr Details und eine Bestellmöglichkeit. Zum Betrieb reicht eine

Steckdose aus, mit dem steten Luftaustausch beugen die Geräte wirksam Schimmel vor, ganz ohne Chemie. Wenn sich bereits Schimmel in der Wohnung ausgebreitet hat, muss der Befall zunächst fachgerecht entfernt werden.

Fassadendämmung kann für angenehmes Wohnklima sorgen

Zu einem gesunden, ganzjährig ausgeglichene Raumklima kann auch eine Wärmedämmung an der Fassade dauerhaft beitragen. Im Winter ist es innen nicht mehr klamm und kalt, im Sommer überhitzen Räume nicht so stark. Zudem wird der Schallschutz verbessert und einer Schimmelbildung vorgebeugt. Unterstützung bei der Planung und Umsetzung einer energetischen Modernisierung geben zertifizierte Energieberater und Fachbetriebe aus dem Handwerk, unter www.dämmen-lohnt-sich.de findet man Ansprechpartner vor Ort. Die Profis können auch zu möglichen Zuschüssen beraten, ob im Zuge der neuen Bundesförderung oder in Form steuerlicher Vorteile. Durch die eingesparten Heizkosten macht sich die Dämmung mit der Zeit von selbst bezahlt.

Mit Wärmepumpen zukunftssicher heizen

Aufgrund der seit Januar erhobenen CO₂-Abgabe ist das Heizen mit Öl oder Gas spürbar teurer geworden. Viele Hausbesitzer denken daher über Alternativen nach. Wärmepumpen etwa sind nicht von der Abgabe betroffen,

die klimafreundliche Technik eignet sich für den Neubau ebenso wie für die Modernisierung. Vorhandene Heizkörper können weitergenutzt werden. Aus einer Kilowattstunde Strom erzeugt die Wärmepumpe mithilfe von Umweltenergie aus der Luft, dem Erdreich oder dem Grundwasser drei bis fünf Kilowattstunden Wärme. Diese hohe Effizienz ermöglicht bessere Einstufungen im Energieausweis und steigert somit den Wert der Immobilie. Fachhandwerker können zum Umstieg und zu den üppigen staatlichen Fördermöglichkeiten individuell beraten, unter www.stiebel-eltron.de/fachpartnersuche findet man Ansprechpartner aus der Nähe.

Wärmepumpen speziell für die Altbaumodernisierung

Speziell für die Altbaumodernisierung gibt es passende Wärmepumpensysteme. Modelle wie die Daikin Altherma 3 H HT erfüllen mit Vorlauftemperaturen von bis zu 70 Grad Celsius alle Voraussetzungen dafür. Diese Luft-Wasser-Wärmepumpe ist mit Heizkörpern sowie mit Fußbodenheizungen kombinierbar. Sehr gut geeignet für die Heizungsrenovierung sowie den einfachen Austausch von Gas- und Ölgeräten ist auch die kompakte Daikin Altherma 3 H MT Wärmepumpe. Beide Luft-Wasser-Wärmepumpen sind mit einer Fußbodenheizung kombinierbar und bieten eine zuverlässige Heizleistung bei Außentemperaturen von bis zu minus 28 Grad Celsius. Unter www.daikin-heiztechnik.de gibt es alle Informationen.

Wir bringen frischen Wind in Ihre Außenanlage

BERATUNG • PLANUNG • AUSFÜHRUNG • PFLEGE

KI
KOENDERS
GARTEN- & LANDSCHAFTSBAU UG



Mossautal © 06062/61671

koenders-gartenbau.de

BCD
CONTAINERDIENST

UNSERE LEISTUNGEN IM ÜBERBLICK

- Containerdienst & Wertstoffhof
- Abfallentsorgung und Verwertung
- Vermietung von Baumaschinen
- Baggerarbeiten & Schüttgutbaustoffe

BCD Containerdienst GmbH & Co. KG

Zeller Gewerbezentrum 27 | 64732 Bad König/Zell | Tel.: 0 60 63 - 91 35 47

www.bcdcontainerdienst.de | info@bcdcontainerdienst.de

Emda Maler GmbH
Meisterhafte Gestaltung vom Meisterbetrieb

Wärmedämmung + Innen- & Außenputz + Trockenbau
Malararbeiten + Altbausanierung + Kreativtechniken

Markus Kessler
Geschäftsführer
Sophienstraße 103
64711 Erbach
Tel: 06062-91 8081
Fax: 06062-91 8083
Email: info@emda-maler.de
Web: www.emda-maler.de



Rund ums Bauen & Wohnen

Tipps für die eigenen vier Wände



Gesund und nachhaltig bauen

Warum wohngesundes Bauen so wichtig ist



Fotos djd/puren

(djd). Gesundheit ist ein hohes Gut. Daher achten viele Bauherren und Hausbesitzer bei der Planung eines Neubaus oder einer Modernisierung auf wohngesunde Materialien. Produkte aus nachwachsenden Rohstoffen klingen erst einmal sinnvoll. Auf den zweiten Blick aber sind manche Kunststoffe die bessere Wahl, wenn es um Schadstoffarmut und Allergiefreiheit geht.

Allergiefreie Dämmung mit geringem Ressourcenverbrauch

Gerade für Allergiker stellen Emissionen, die an die Raumluft abgegeben werden und zu denen zum Beispiel auch Blütenpollen gehören, eine Belastung dar. Auf der sicheren Seite ist man etwa mit Dämmungen aus dem Hochleistungsdämmstoff Polyurethan-Hartschaum. Nach einer ausgiebigen Prüfung durch

das Fraunhofer-Institut für Holzforschung Wilhelm-Klauditz-Institut (WKI) haben beispielsweise die Dämmstoffe des Herstellers puren das Umwelt-Qualitätszeichen „pure life“ erhalten. Es belegt, dass sie nachweislich gesundheitlich unbedenklich sind und ohne Einschränkung sogar in Innenräumen eingesetzt werden können. Sehr strenge stoffliche Kriterien und Anforderungen an Emissionen werden erfüllt, denn die Freisetzung flüchtiger Stoffe ist weitaus geringer als bei den meisten organischen Naturstoffen. Auf www.puren.com stehen dazu mehr Informationen für Bauherren und Modernisierer sowie ein kostenloser Dämmratgeber zur Verfügung. Es gibt aber noch weitere Aspekte der Nachhaltigkeit, die eine Rolle spielen. Dach- und Fassadendämmungen des Herstellers puren zum Beispiel haben deutlich bessere Wärmedurchgangswerte als andere

Dämmstoffe. Das senkt unterm Strich den Materialverbrauch, denn der Aufbau der Wand- oder Dachkonstruktion kann erheblich dünner ausfallen.

Langlebig, stabil und recyclingfähig

Hinzu kommt eine sehr lange Nutzungsdauer, weil das Material mechanisch stabil und resistent gegen jede Art von Verrottung ist. Der Energie- und Ressourceneinsatz für dessen Herstellung amortisiert sich dadurch um ein Vielfaches. Und auch wenn die Dämmung nach vielen Jahrzehnten einmal rückgebaut wird, kann sie als Funktionswerkstoff in einem weiteren Lebenszyklus zusätzlichen Nutzen stiften. Denn PU-Dämmstoffe sind recycelbar und können dann beispielsweise wiederum in der Gebäudehülle als hochwertige Montageelemente oder Anschluss-Details eingesetzt werden.

Gestalten Sie Ihre Wunschhaustür!

RC2 inklusive
entspricht einem Preisvorteil
von 333,00 €

Fenster - Türen
Wintergärten GmbH
KOLMER



kontakt@kolmer-fenster.de www.kolmer-fenster.de

An der Stadtwiese 8 • 64711 Erbach • Telefon: 0 60 62 / 12 11 • Fax: 91 01 85

SCHWINN-GROSS GMBH

Bauunternehmung

Werkstraße 17
64732 BAD KÖNIG

Tel. 06063/630
Fax 06063/5628

www.schwinn-gross.de



Bio
FACTORY

2,99
ANGEBOT

Trauben

aus Italien, 3 Sorten: Vittoria, Red Globe (oder Paler), weiß, blau oder rot, PHL 3 in 1 kg

64711 Erbach - Carl-Benz-Str. 15 - 06062-955 6266

Neueröffnung
am 1.09 ab 10 Uhr

MARYS
Deko Werkstatt

Geschenkartikel
Dekoartikel
Wohnaccessoires
...und viele schöne Dinge mehr

Jahnstr.47
64401 Groß-Bieberau

Baum- und Gartenarbeiten

Baumfällungen und -rückschnitt, -kürzungen,
Obstbaumschnitt, Heckschnitt,
Arbeiten rund ums Beet
Entsorgung aller anfallenden Abfälle
Bau von Hochbeeten und Gartenmauern
Kostenlose Beratung und kostenfreies Angebot

Wendel Dienstleistungen
Telefon: 0151-57822600

Wir finden für Sie den passenden Käufer!

GLASSL IMMOBILIEN

Über 25 Jahre Berufserfahrung und Kompetenz

64720 Michelstadt
Große Gasse 12
Tel: 06061 9435-0
www.Glassl.de

WOHLTUENDE AUSZEIT

VIELE INTERESSANTE RABATTE FINDEN SIE IM SITZSHOP

30%
50%
70%

Autofahrer
Fuß- und Fußgänger

Intelligentes Ergonomie-Größensystem für personenbezogene Passform mit Wohlfühlgarantie.

ALLE PREISE LIEFERPREISE

SITZSHOP Königsberger Straße 13
64711 Erbach / Odw.

SCHWEIKERT Fon: 06062 / 21 22
RUND UMS SITZEN Fax: 06062 / 71 24

Schauen Sie sich unsere Fernsehsessel, Relaxsessel und Sitzsäcke an und nutzen Sie diese Chance auf ein Schnäppchen in Erbach ...

Öffnungszeiten: Mo - Fr 15-18 Uhr, Sa 10-14 Uhr

Haushaltsauflösungen • Entrümpelungen
Antik- und Gebrauchtmöbel An- und Verkauf
Michelstadt • Tel. 06061 / 44 29

Odenwälder Grünschnittservice

Fällung & Schnitt von Bäumen, Sträuchern, Hecken und Wiesen
Spezialfällungen, Obstbaumschnitt, Grünschnittentsorgung,
Grundstückspflege, Objektservice, Rasen vertikutieren,
Totholzentrfernung, Baumstumpfentfernung bis 40 cm tief

Häckselarbeiten, auch im schwierigen Gelände!
Garten- und Landschaftsbau

Garten- Neu und Umgestaltungen, Mauer + Pflasterarbeiten
aus Beton oder Naturstein, Terrassen aus Holz oder Stein,
Zaunbau, Bewässerungssysteme, Rollrasen, Pflanzarbeiten

Regenwasser-Nutzanlagenbau
Hebebühnenarbeiten auf engstem Raum
im Gelände, an und in Gebäuden

Hochdruck-Reinigungsarbeiten
Wege, Mauern alles wird wie neu!

Inhaber: H.J. Eps ☎ 0170 - 525 45 21

Ambulante Pflege

- Häusliche Kranken- und Altenpflege
- Hauswirtschaftliche Versorgung

Betreuung zu Hause

- Stundenweise Betreuung

Pflegeteam Wolf
Zeller Straße 22
64720 Michelstadt

Pflegeteam WOLF

Telefon 06061-703845 • www.pflegeteam-wolf.de

Tagespflege

- Montag bis Samstag von 8-16 Uhr
- Abhol- und Heimbringservice
- Frühstück, Mittagessen, Nachmittagskaffee
- Vielfältige Aktivitäten

Pflegeberatung

- Beratung pflegender Angehörige

Tagespflege Wolf
Friedrich-Ebert-Straße 47
64720 Michelstadt

niemand isst für sich allein

Brot für die Welt



Ambulanter Pflegedienst
Heilmann

Wir helfen Ihnen, dass Sie solange wie möglich in Ihrer gewohnten Umgebung bleiben können.

- Häusliche Grundpflege, hauswirtschaftliche Versorgung und Betreuungsangebote
- Ärztlich verordnete Behandlungspflege
- Essen auf Rädern, Fahrdienste
- Verhinderungspflege bei Krankheit oder Urlaub der pflegenden Angehörigen

Ambulanter Pflegedienst Heilmann
Siegfriedstraße 26 • 64385 Reichelsheim / Beerfurth
Tel.: 06164 1238 • Fax: 06164 5009928
E-Mail: mail@pflegedienst-heilmann.de
Internet: www.pflegedienst-heilmann.de

Wir kommen gerne zu Ihnen.

 (06164)
1238



World Vision
Zukunft für Kinder!

FÜR DIE, DIE NICHTS HABEN, GEBEN WIR ALLES.

Das ist die **KRAFT** der Gemeinschaft.

Erfahren Sie mehr:
worldvision.de



Garten- und Landschaftsbau
Rico Fillsack

Hauptstraße 34
64401 Groß Bieberau
Tel: 06166/4489982
Mobil: 0160/94935052

E Mail:
info@galabau-fillsack.de
Homepage:
www.galabau-fillsack.de



So ein Garten ist Arbeit - aber nicht Ihre

Legen Sie einfach die Fülle hoch und nutzen Sie Ihr Grün lieber als Ruhe- und Erholungszone. Wenn Sie wünschen, dann legen wir gerne für und unterstützen Sie bei der Neuanlage und Pflege Ihrer privaten Oase.

WIR MACHEN DAS!
Die Landschaftsgärtner

Das Experten für Garten & Landschaft



Macht Krach.



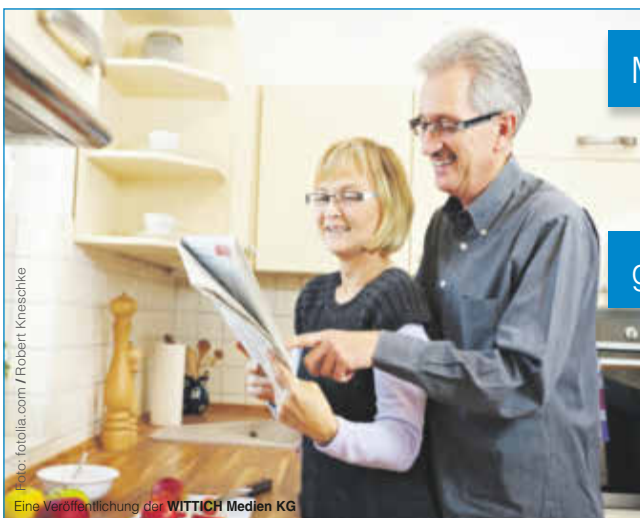
Macht Hoffnung.

Brot
für die Welt

Würde für den Menschen.

Mitglied der **actalliance**

LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Mit einer Anzeige...

die Oma und den Opa

ganz stolz machen.

Anzeigen online aufgeben
wittich.de/gruss
Gerne auch telefonisch: 09191 7232-0



Familienanzeigen online buchen: anzeigen.wittich.de



HAWESKO
Hanseatisches Wein und Sekt Kontor

Prämierte *Grauburgunder*



GOLDMEDAILLE
MUNDUS VINI
2021

**Bester
Produzent
Italien**
MUNDUS VINI
2021

**SIE SPAREN
52%**




ZWIESEL
GLAS

8 Flaschen + 2 Weingläser statt € ~~82,46~~ nur €

39⁹⁰

JETZT VERSANDKOSTENFREI BESTELLEN: [hawesko.de/blatt](https://www.hawesko.de/blatt)



JAHREHNTELANGE ERFAHRUNG Über 55 Jahre Erfahrung im Versand und Leidenschaft für Wein bündeln sich zu einzigartiger Kompetenz.



GARANTIERTE QUALITÄT Wir stellen hohe Qualitätsanforderungen an unsere Weine - von der Entscheidung beim Winzer bis zur fachgerechten Lagerung.



BESTER ONLINE WEINFACHHÄNDLER 2021 Ausgezeichnet von der Frankfurt International Trophy, Wine, Beer & Spirits Competition

Zusammen mit 8 Fl. im Vorteilspaket erhalten Sie 2 Gläser von Schott Zwiesel im Wert von € 14,90. Telefonische Bestellung unter 04122 50 44 55 mit Angabe der **Vorteilsnummer 1092288**

Versandkostenfrei innerhalb Deutschlands. Max. 3 Pakete pro Kunde und nur solange der Vorrat reicht. Es handelt sich um Flaschen von 0,75 Liter Inhalt. Alkoholische Getränke werden nur an Personen ab dem vollendeten 18. Lebensjahr geliefert. Informationen zu Lieferbedingungen und Datenschutz finden Sie unter www.hawesko.de/service/lieferkonditionen und www.hawesko.de/datenschutz. Ihr Hanseatisches Wein- und Sekt-Kontor Hawesko GmbH, Geschäftsführer: Gerd Stemmann, Alex Kim, Anschrift: Friesenweg 4, 22763 Hamburg, Handelsregistereintrag: HRB 99024 Amtsgericht Hamburg, USt-Identifikationsnr: DE 25 00 25 694.

Zweifamilienhaus



Höchst

Wohnfläche: ca. 169m², Zimmer: 5,
Grundstück: ca. 706 m², Bauj.: ca.1956
Energieausweis: bedarfsorientiert,
Gebäudeart: Wohngebäude,
Endenergiebedarf: 218,20 kWh/(m²a),
Klasse: G, Energieträger: Öl

Kaufpreis: 465.000 EUR

Courtage:

zzgl. Käufer-Courtage von 3,57 % inkl. ges. MwSt.

Einfamilienhaus



Brombachtal - Kirchbrombach

Wohnfläche: ca. 220 m²,
Grundstück: ca. 535 m²,
Zimmer: 7, Bauj.: ca.1925,
Energieausweis: bedarfsorientiert, Gebäudeart:
Wohngebäude, Endenergiebedarf: 258,70 kWh/(m²a),
Klasse: H, Energieträger: Elektroenergie

Kaufpreis: 269.000 EUR

Courtage: ohne zusätzl. Käufercourtage

Mehrfamilienhaus mit Gewerbe



Erbach

Wohnfläche: ca. 263,55 m²,
Grundstück: ca. 841 m², Bauj.: unbek.,
Gesamtgewerbefläche: ca. 135,44 m²,
Energieausweis: bedarfsorientiert, Gebäudeart:
Wohngebäude, Endenergiebedarf: 228,60
kWh/(m²a), Klasse: G, Energieträger: Gas

Kaufpreis: 425.000 EUR

Courtage: zzgl. Käufer-Courtage von
3,57 % inkl. ges. MwSt.

Produktionsbetrieb



Reichelsheim

Grundstück: ca. 802 m², Bauj.: ca. 1985
Gewerbefläche: ca. 561,40 m²,
Energieausweis: verbrauchsorientiert,
Gebäudeart: Nichtwohngebäude, Endenergie-
bedarf: 52 kWh/(m²a) (Wärme), 86 kWh/(m²a)
(Strom), Energieträger: Elektroenergie

Mietpreis mtl.: 2.900 EUR

Courtage: ohne zusätzl. Mietercourtage

Einfamilienhaus



Erbach - Erlenbach

Wohnfläche: ca. 213,80 m², Zimmer: 7,
Grundstück: ca. 806 m², Bauj.: ca. 1981,
Energieausweis: bedarfsorientiert,
Gebäudeart: Wohngebäude,
Endenergiebedarf: 138,80 kWh/(m²a),
Klasse: E, Energieträger: Öl

Kaufpreis: 439.000 EUR

Courtage: zzgl. Käufer-Courtage von
3,57 % inkl. ges. MwSt.

Einfamilienhaus



Lützelbach - Breitenbrunn

Wohnfläche: ca. 159 m², Zimmer: 7,
Grundstück: ca. 763 m², Bauj.: ca. 1880
Energieausweis: bedarfsorientiert,
Gebäudeart: Wohngebäude,
Endenergiebedarf: 195 kWh/(m²a), Klasse: F,
Energieträger: Elektroenergie

Kaufpreis: 255.000 EUR

Courtage: zzgl. Käufer-Courtage von
3,57 % inkl. ges. MwSt.

Nachweis und Vermittlung von Immobilien in Vertretung der Sparkassen-Immobilien-Vermittlungs-GmbH.

Alle Objektangaben basieren auf uns erteilten Informationen, daher ist eigene Haftung für deren Richtigkeit ausgeschlossen und Irrtum sowie Zwischenverkauf / -vermietung vorbehalten.